

**اورينت للتأمين مساهمة عامة  
والشركات التابعة لها**  
البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

**اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها**  
**البيانات المالية الموحدة**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠**

<b>الصفحة</b>	<b>المحتويات</b>
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٧	بيان المركز المالي الموحد
٨	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٩	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد
١٠	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٢	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد  
المكاتب ٥ في وان سنترال  
الطابق ٤، المكتب رقم: ٠٤ . ٠١  
شارع الشيخ زايد، ص.ب ٣٨٠٠  
دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: ٤٠٣ ٠٣٠٠ (٤) +٩٧١ www.kpmg.com/ae

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي اورينت للتأمين مساهمة عامة

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لـ اورينت للتأمين مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر، والأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

اساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقتنا للبيانات المالية الموحدة في الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقتنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقتنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

## ١. تقييم مطلوبات عقود التأمين

راجع الإيضاحات ٣(ل) و٤(أ) و٥ و١٣ و٢٦ حول البيانات المالية الموحدة.

ينطوي تقييم هذه المطلوبات على أحكام هامة كما أنه يتطلب وضع عدد من الافتراضات التي تنطوي على عدم يقين جوهري في التقديرات. ينطبق ذلك بشكل خاص على تلك المطلوبات التي يتم الاعتراف بها فيما يتعلق بالمطالبات المتكبدة التي لم يتم إبلاغ المجموعة بها. يتم احتساب المطلوبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها من قبل خبير تقييم اكتوري داخلي مستقل ومؤهل لدى المجموعة.

إن التغيرات غير الجوهرية في الافتراضات المستخدمة لتقييم المطلوبات، بصورة محددة الافتراضات المتعلقة بقيمة وتوقيت المطلوبات المستقبلية، قد تؤثر بشكل مادي على تقييم هذه المطلوبات كما تؤثر بشكل مماثل على الأرباح أو الخسائر الموحدة. تتضمن الافتراضات الرئيسية التي يعتمد عليها احتساب الاحتياطي معدلات الخسائر والتقديرات الخاصة بتكرار وحجم المطلوبات، وحيثما كان ذلك مناسباً، معدلات الخصم لفترات الأعمال طويلة الأجل.

إن تقييم هذه المطلوبات يركز على دقة البيانات حول حجم وقيمة ونوع المطلوبات الحالية والسابقة حيث أنها تُستخدم غالباً لتوقع المطلوبات المستقبلية. قد تتأثر عملية تقييم المطلوبات بشكل مادي في حال عدم اكتمال ودقة البيانات المستخدمة في احتساب مطالبات التأمين أو لوضع أحكام حول الافتراضات الرئيسية.

الإجراءات التي قمنا بها: تتضمن إجراءات التدقيق المدعومة من قبل خبير التقييم الاكتوري ما يلي:

- تقييم واختبار النظم الرقابية الرئيسية حول إجراءات سداد المطلوبات وتحديد الاحتياطي لدى المجموعة. فحص أدلة تطبيق النظم الرقابية على إجراءات تقييم الاحتياطي الفردي للمطالبات تحت التسوية وتحديد ما إذا كان قد تم تقييم المبالغ المقيدة في البيانات المالية الموحدة بشكل ملائم؛
- فهم وتقييم الآلية والافتراضات الرئيسية المطبقة من قبل الإدارة، وكذلك توقع، بصورة مستقلة، أرصدة الاحتياطي لبعض فئات الأعمال؛
- تقييم خبرة وكفاءة خبير التقييم الاكتوري لدى المجموعة والتحديات التي تمت مواجهتها عند تحديد الاحتياطيات؛
- فحص عينة من الاحتياطيات الخاصة بالمطالبات تحت التسوية من خلال مقارنة القيمة المقدرة لاحتياطيات المطلوبات تحت التسوية بالوثائق المناسبة، مثل تقارير مقيمو الخسائر؛ و
- تقييم مدى ملاءمة إفصاحات المجموعة فيما يتعلق بهذه المطلوبات بما في ذلك جدول تطور المطلوبات.

## أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

### ٢. إمكانية استرداد أرصدة التأمين المدينة

راجع الإيضاحات ٣ (ط) و ٥ و ١١ حول البيانات المالية الموحدة.

لدى المجموعة أرصدة تأمين مدينة تتعلق بسياسات أقساط التأمين المكتتبه. هناك مخاطر تتعلق بإمكانية استرداد هذه الذمم المدينة. إن تحديد مخصص انخفاض القيمة ذات الصلة يخضع للتقديرات ويتأثر بالأحكام المتعلقة باحتمالية التعثر والخسائر المحتملة في حال التعثر في السداد.

الإجراءات التي قمنا بها: تضمنت إجراءاتنا بشأن إمكانية أرصدة التأمين:

- اختبار النظم الرقابية الرئيسية على الإجراءات الموضوعية لتسجيل ومراقبة أرصدة التأمين المدينة؛
- فحص فترات استحقاق أرصدة التأمين المدينة للتحقق مما إذا كان قد تم تحديدها بشكل دقيق. اختبار عينة من أرصدة التأمين المدينة القائمة لفترات طويلة، والتي لم يتم رصد مخصص انخفاض قيمة لها مقارنة بالأدلة الداعمة لدى الإدارة على إمكانية استرداد هذه الأرصدة؛
- الحصول على تأكيدات بالأرصدة من عينة من الأطراف المقابلة ذات الصلة مثل حاملي وثائق التأمين والوكلاء والوسطاء؛
- التحقق من الدفعات المستلمة من هذه الأطراف المقابلة بعد نهاية السنة؛
- تقييم مدى كفاية المخصصات المرصودة للديون المدومة لكبار العملاء، مع الأخذ بالاعتبار عمليات تقييم مخاطر الائتمان لكل عميل على حدة بناءً على فترة التأخر عن السداد ومدى وجود نزاعات على الأرصدة القائمة وسجل تسوية الأرصدة المستحقة سابقاً من نفس الأطراف المقابلة؛ و
- مناقشة الإدارة ومراجعة المراسلات، حيثما كان ذلك مناسباً، لتحديد أي نزاع والتحقق مما إذا كان قد تم أخذها بالاعتبار بشكل مناسب عند تحديد مخصص انخفاض القيمة.

### المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتألف المعلومات الأخرى من تقرير أعضاء مجلس الإدارة الذي تم الحصول عليه قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات كما نتوقع الحصول على الأقسام المتبقية من التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠ بعد تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

لا يشمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة المعلومات الأخرى، كما أننا لم نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، نتحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المُحددة أعلاه، وعند القيام بذلك، نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية.

### المعلومات الأخرى (تابع)

في حال خالصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات، بناءً على الأعمال التي قمنا بها، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترغ انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال خالصنا إلى وجود خطأ مادي في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠ أثناء قراءته، يتعين علينا إحاطة مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

### مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، حيثما يكون مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهداف تدقيقنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي إن وجد. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعة من قبل الإدارة.
  - التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شك جوهري حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
  - تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولون وحدنا عن رأينا التدقيقي.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.
- نقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة نؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، وحيثما أمكن، الإجراءات المتخذة للقضاء على أي تهديدات أو الإجراءات الوقائية المطبقة.
- في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات ما لم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى، في حالات نادرة للغاية، أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

### التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا ننوه بما يلي:

- (١) لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
  - (٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
  - (٣) قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
  - (٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
  - (٥) كما هو مبين في الإيضاح ٩-١ حول البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بشراء أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛
  - (٦) يبين الإيضاح رقم ٢٤ حول البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
  - (٧) بناءً على المعلومات التي أتيحت لنا، لم يستترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ أو أن الشركة قد خالفت نظامها الأساسي، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛ و
  - (٨) كما هو مبين في الإيضاح ٢١-١ حول البيانات المالية الموحدة، لم تقم المجموعة بإجراء أي مساهمة مجتمعية خلال السنة.
- كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، وتعديلاته، فإننا ننوه بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

إيميليو بيررا

رقم التسجيل: ١١٤٦

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ:

14 FEB 2021

# أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

## بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	إيضاح	الموجودات
١٠٤,٧٩٧	٩٤,٦٥٢	٧	الممتلكات والمعدات
٦٥,٤٧٨	٦٧,٦٣٥	٨	الاستثمار في شركة زميلة
٢٠٠,٤٠٦	٢١٣,٥٤٨	٩	الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
١,٠٤٣,٤٣٨	١,٢٣٩,٠١١	٩	الاستثمارات المتوفرة للبيع
١٤٤,٦٧٣	٢٠٧,٢٧٩	٩	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٨٧٥,٧٩٣	١,٠٦٦,٥٨٧	١١	ذمم التأمين المدينة
٥٤,٤٩٥	٧١,٦٣٨	١٠	ودائع إلزامية
٢,٢١٨,٦٦٢	٢,٦٨٠,٠٩٠	١٣	موجودات عقود إعادة التأمين
٥١,٤٩٧	٥٩,٥٢٦	١٢	الذمم المدينة الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً
٢,٦٤٤,٠٩٧	٢,٨١١,٠٦٦	١٤	ودائع لدى البنوك
٣١٥,١٤٨	٣٧١,٦٨٧	١٤	النقد وما يعادله
<b>٧,٧١٨,٤٨٤</b>	<b>٨,٨٨٢,٧١٩</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١٥	رأس المال
١٢٥,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	١٦	الاحتياطي النظامي
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	١٦	الاحتياطي الإلزامي
٢٥٥,٣٣٦	٢٧٩,٨٦٧	١٦	احتياطي الخسائر الاستثنائية
١,٤٢١,٤٩٢	١,٥٦٥,٤٩٢	١٦	الاحتياطي العام
-	١٣,٦٩٣	١٦	احتياطي إعادة التأمين
٤٦٩,٣٧٥	٤٥٧,٦٤٢	١٦	احتياطي الاستثمارات المتوفرة للبيع
(٩٣,٧١٣)	(١٠٧,٥٢٧)	١٦	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٤٦,٩٠٥	٧٧,٤٠١		أرباح غير موزعة
١٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	١٧	أرباح مقترح توزيعها
<b>٣,٠٧٤,٣٩٥</b>	<b>٣,٣٦١,٥٦٨</b>		<b>حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>
٤٩,٩٨١	٦٠,٣٤٦		الحصص غير المسيطرة
<b>٣,١٢٤,٣٧٦</b>	<b>٣,٤٢١,٩١٤</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
٣,٣٠٠,٤٠٦	٣,٨٤١,٠٠٧	١٣	مطلوبات عقود التأمين
١٣٢,٤١٩	١٩٤,٥٣٧		احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
٢٥,٨٥٣	٢٥,٤٩٤	١٨	التزام مزايا التقاعد
١٠,١٠٨	٤,١٥١	٢٥	التزامات عقود الإيجار
١,١٢٥,٣٢٢	١,٣٩٥,٦١٦	١٩	ذمم إعادة التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
<b>٤,٥٩٤,١٠٨</b>	<b>٥,٤٦٠,٨٠٥</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<b>٧,٧١٨,٤٨٤</b>	<b>٨,٨٨٢,٧١٩</b>		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

على حد علمنا، إن البيانات المالية الموحدة تعرض وبشكل عادل، من كافة النواحي المادية، المركز المالي ونتائج العمليات والتدفقات النقدية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة واعتمادها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ فبراير ٢٠٢١ وتم توقيعها بالإجابة عنهم من قبل:



نائب رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٦. تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	ايضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣,٨٨١,٠٧٨	٤,٢٤٧,٠٨٦	١٣	إجمالي الأقساط المكتتبة
(٢,٦٤٢,٢٢٩)	(٢,٩٧٤,٦٢٥)	١٣	حصة إعادة التأمين من الأقساط المسندة
١,٢٣٨,٨٤٩	١,٢٧٢,٤٦١		<b>صافي الأقساط المكتتبة</b>
(٨٤,٨٤٤)	(١٢٧,٦٧٤)	١٣	صافي الحركة في احتياطي الأقساط غير المكتسبة والاحتياطي الحسابي واحتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
١,١٥٤,٠٠٥	١,١٤٤,٧٨٧		<b>صافي الأقساط المكتسبة</b>
٢٢٧,٥٨٢	٢٤٩,٣٠٥		إيرادات العمولات
(٢٦٨,٢٤٠)	(٢٨٤,٣١٢)		مصاريف العمولات
١,١١٣,٣٤٧	١,١٠٩,٧٨٠		<b>إجمالي إيرادات التأمين</b>
٢,٣٢٢,٥٨٥	٢,١٨٤,٢٠٣		إجمالي المطالبات المدفوعة
(١,٦٩١,٩٥٩)	(١,٦٠٠,٣٤٣)		حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
٦٣٠,٦٢٦	٥٨٣,٨٦٠		<b>صافي المطالبات المدفوعة</b>
(٢٦,٦٤٤)	٣٨٠,٥٨٠		الزيادة / (النقص) في مخصص المطالبات تحت التسوية
٦,٦٢٩	(٣٤٠,٦٩٧)		(الزيادة) / (النقص) في حصة إعادة التأمين من المطالبات تحت التسوية
١٧,٠٦٥	(١٠,١٦١)		(النقص) / (الزيادة) في احتياطيات المطالبات المستحقة ولم يتم الإبلاغ عنها
(٤,٦٢٢)	٣,٢٤١		الزيادة / (النقص) في احتياطي مصاريف تسوية الخسائر
٦٢٣,٠٥٤	٦١٦,٨٢٣		<b>صافي المطالبات المحققة</b>
٤٩٠,٢٩٣	٤٩٢,٩٥٧		<b>صافي دخل التأمين</b>
٢٠٤,٩٢٢	١٨٨,٩٨٨	٢٠	الدخل من الاستثمارات
٦,١٦٦	٥,٨٣٦		دخل آخر
٣٨٩	٢,١٥٧	٨	حصة الأرباح من استثمارات في شركة زميلة
٧٠١,٧٧٠	٦٨٩,٩٣٨		<b>إجمالي الدخل</b>
(٢٦٩,٦٩١)	(٢٤٦,٥٦٠)	٢١	المصاريف العمومية والإدارية
٤٣٢,٠٧٩	٤٤٣,٣٧٨		<b>الأرباح قبل الضريبة</b>
(٦,٩٧٥)	(١٢,٩٥٧)	٢٢	مصاريف ضريبة الدخل مخصوماً منها الضرائب المؤجلة
٤٢٥,١٠٤	٤٣٠,٤٢١		<b>الأرباح بعد الضريبة</b>
٤١٣,٣١٧	٤١٤,٢٣٧		<b>العائدة إلى:</b>
١١,٧٨٧	١٦,١٨٤		مساهمي الشركة الأم
٤٢٥,١٠٤	٤٣٠,٤٢١		الحصص غير المسيطرة
٨٢.٦٦	٨٢.٨٥	٢٣	الربح الأساسي والمخفف للسهم العائد لمساهمي الشركة الأم (درهم / سهم)

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٦.

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٥,١٠٤	٤٣٠,٤٢١	الأرباح بعد الضريبة
		الدخل الشامل الآخر
		الدخل الشامل الآخر الذي سيتم إعادة تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في فترات لاحقة:
٦٨٦	(١١,٧٣٣)	صافي (الخسائر) / الأرباح غير المحققة من استثمارات متوفرة للبيع
٦,٤٤٧	(١٨,٦٢٢)	تسويات عملات أجنبية من تحويل العمليات الأجنبية
٧,١٣٣	(٣٠,٣٥٥)	(الخسائر) / الأرباح الشاملة الأخرى للسنة
٤٣٢,٢٣٧	٤٠٠,٠٦٦	إجمالي الدخل الشامل للسنة
		العائد إلى:
٤١٥,٥٢٦	٣٨٨,٦٩٠	مساهمي الشركة الأم
١٦,٧١١	١١,٣٧٦	الحصص غير المسيطرة
٤٣٢,٢٣٧	٤٠٠,٠٦٦	

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٦.

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم

	الحصص غير المسيطرة الإجمالي ألف درهم	المجموع ألف درهم	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	الأرباح الغير موزعة ألف درهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف درهم	احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع ألف درهم	احتياطي مخاطر إعادة التأمين ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	احتياطي الخسائر الاستثنائية ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي الإلزامي ألف درهم	رأس المال ألف درهم		
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٣,١٢٤,٣٧٦	٤٩,٩٨١	٣,٠٧٤,٣٩٥	١٠٠,٠٠٠	٤٦,٩٠٥	(٩٣,٧١٣)	٤٦٩,٣٧٥	-	١,٤٢١,٤٩٢	٢٥٥,٣٣٦	٢٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة														
أرباح السنة	٤٣٠,٤٢١	١٦,١٨٤	٤١٤,٢٣٧	-	٤١٤,٢٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة صافي الخسائر غير المحققة من استثمارات متوفرة للبيع	(١١,٧٣٣)	-	(١١,٧٣٣)	-	-	(١١,٧٣٣)	-	-	-	-	-	-	-	
تسويات عملات أجنبية من تحويل العمليات الأجنبية	(١٨,٦٢٢)	(٤,٨٠٨)	(١٣,٨١٤)	-	-	(١٣,٨١٤)	-	-	-	-	-	-	-	
إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للسنة	٤٠٠,٠٦٦	١١,٣٧٦	٣٨٨,٦٩٠	-	٤١٤,٢٣٧	(١٣,٨١٤)	(١١,٧٣٣)	-	-	-	-	-	-	
المعاملات مع المساهمين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية														
المحول إلى الاحتياطيات	-	-	-	(١٨٢,٢٢٤)	-	-	١٣,٦٩٣	١٤٤,٠٠٠	٢٤,٥٣١	-	-	-	-	
دفعات إلزامية إلى الموظفين	(٢,٥٢٨)	(١,٠١١)	(١,٥١٧)	-	(١,٥١٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	
توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٧)	(١٠٠,٠٠٠)	-	(١٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
أرباح مقترح توزيعها (إيضاح ١٧)	-	-	٢٠٠,٠٠٠	(٢٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣,٤٢١,٩١٤	٦٠,٣٤٦	٣,٣٦١,٥٦٨	٢٠٠,٠٠٠	٧٧,٤٠١	(١٠٧,٥٢٧)	٤٥٧,٦٤٢	١٣,٦٩٣	١,٥٦٥,٤٩٢	٢٧٩,٨٦٧	٢٥٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد (تابع)  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم

رأس المال	الاحتياطي الإلزامي	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الخسائر الاستثنائية	الاحتياطي العام	الاحتياطي المالي متوفرة للبيع	احتياطي تحويلات أجنبية	أرباح الغير موزعة	أرباح مقترح توزيعها	المجموع	غير المسيطرة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٠٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٢٣٠,٨٨٨	١,١٤٦,٩٣٨	٤٦٨,٦٨٩	(٩٥,٢٣٦)	٣٢,٥٩٠	١٠٠,٠٠٠	٢,٧٥٨,٨٦٩	٣٣,٧٩٦	٢,٧٩٢,٦٦٥
-	-	-	-	-	-	-	٤١٣,٣١٧	-	٤١٣,٣١٧	١١,٧٨٧	٤٢٥,١٠٤
-	-	-	-	-	٦٨٦	-	-	-	٦٨٦	-	٦٨٦
-	-	-	-	-	-	١,٥٢٣	-	-	١,٥٢٣	٤,٩٢٤	٦,٤٤٧
-	-	-	-	-	٦٨٦	١,٥٢٣	٤١٣,٣١٧	-	٤١٥,٥٢٦	١٦,٧١١	٤٣٢,٢٣٧
-	-	-	٢٤,٤٤٨	٢٧٤,٥٥٤	-	-	(٢٩٩,٠٠٢)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	(٥٢٦)	(١٠٠,٥٢٦)
-	-	-	-	-	-	-	(١٠٠,٠٠٠)	١٠٠,٠٠٠	-	-	-
٥٠٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٥,٣٣٦	١,٤٢١,٤٩٢	٤٦٩,٣٧٥	(٩٣,٧١٣)	٤٦,٩٠٥	١٠٠,٠٠٠	٣,٠٧٤,٣٩٥	٤٩,٩٨١	٣,١٢٤,٣٧٦

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩

إجمالي الدخل الشامل للسنة

أرباح السنة

الدخل الشامل الآخر للسنة

صافي الإيرادات غير المحققة من استثمارات متوفرة للبيع

تسويات عملات أجنبية من تحويل العمليات الأجنبية

إجمالي الدخل الشامل للسنة

المعاملات مع المساهمين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية

المحول إلى الاحتياطيات

توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٧)

أرباح مقترح توزيعها (إيضاح ١٧)

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٦٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

### بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	ايضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٤٣٢,٠٧٩	٤٤٣,٣٧٨	
٩,١٥٠	٨,١٧٩	٢١
(١٥١,٦٢٠)	(١٣٦,٠٣٦)	٢٠
(٥٢,١٢٧)	(٥١,٨٦٠)	٢٠
(٣٨٩)	(٢,١٥٧)	٨
-	(٦٠٤)	٢٠
(١,١٧٥)	(٤٨٨)	٢٠
(٣٥)	(٥٢)	
١,٨٨١	١٩٢	٢٥
(٨٩٩)	-	
٣,٣٦١	٣,١٦٠	١١
٢٤٠,٢٢٦	٢٦٣,٧١٢	
(٥,٠٩٦)	(١٩٣,٩٥٤)	
(٢٠٨,٩٠٢)	(٤٦١,٤٢٨)	
٩,٣٩٨	(١٠,٦٠٤)	
٢٣٨,٥٢١	٥٤٠,٦٠١	
٥٣,١٨٤	٦٢,١١٨	
١,٤٩١	٢٥٩,٤٩٨	
٢,٠٦٧	(٣٥٩)	
٣٣٠,٨٨٩	٤٥٩,٥٨٤	
(٩,٥٠٩)	(٧٢٩)	٢٢
٣٢١,٣٨٠	٤٥٨,٨٥٥	
(٢,٢٢٦)	(٣,٧٣٢)	
٨٠	٩٩	
١٥١,٦٢٠	١٣٨,٦١١	
٥٢,١٢٧	٥١,٨٦٠	٢٠
(٤٣٢,٨٦١)	(١٨٤,١١٢)	
(٦٥,١٥٦)	(٧٤,٥٣٤)	
(١٣٨,٩٢٦)	(٩٤,٨٩٧)	
(٣٣,٠٢٩)	(٢٢٦,١٦٩)	
١١,٩٧٢	١٢,٤١٦	
١٠٢,٢٦٧	٨٥,٩٣٣	
٢٣٢,١٥٨	١٨,٥٣٥	
(١٨,٨١٠)	(٢,٤٣٩)	
(١٤٠,٧٨٤)	(٢٧٨,٤٢٩)	
(١٠٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	١٧
(٥,٦٤٦)	(٥,٢٦٥)	٢٥
(٥٢٦)	-	
(١٠٦,١٧٢)	(١٠٥,٢٦٥)	
٧٤,٤٢٤	٧٥,١٦١	
٢٣٤,٢٧٧	٣١٥,١٤٨	
٦,٤٤٧	(١٨,٦٢٢)	
٣١٥,١٤٨	٣٧١,٦٨٧	١٤

#### التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

الأرباح قبل الضريبة للسنة

تعديلات لـ:

الاستهلاك

دخل الفوائد

دخل توزيعات الأرباح

الحصة من أرباح شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

الأرباح المحققة من بيع استثمارات

الأرباح غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات

تكلفة تمويل التزامات عقود الإيجار

تأثير التحول للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

#### التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل

الزيادة في ذمم التأمين المدينة

الزيادة في موجودات عقود إعادة التأمين

(الزيادة) / النقص في الذمم المدينة الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً

الزيادة في مطلوبات عقود التأمين

الزيادة في احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات

الزيادة في ذمم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

(النقص) / الزيادة في التزام مزايا التقاعد

#### النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

ضريبة الدخل المدفوعة

#### صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

#### التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

العائدات من استبعاد ممتلكات ومعدات

الفوائد المستلمة

دخل توزيعات أرباح

ودائع لدى البنوك

شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

شراء استثمارات متوفرة للبيع

المتحصلات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

المتحصلات من بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

المتحصلات من بيع استثمارات متوفرة للبيع

فروقات صرف العملات الأجنبية

#### صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

#### التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

توزيعات أرباح مدفوعة

سداد التزامات عقود إيجار

توزيعات أرباح مدفوعة إلى حصص غير مسيطرة

#### صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في ١ يناير

الحركة في احتياطي تحويل عملات أجنبية

#### النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٦.

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٣ إلى ٦٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

# اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسست اورينت للتأمين مساهمة عامة ("الشركة") في ٢٢ يوليو ١٩٨٠ كشركة ذات مسؤولية محدودة في إمارة دبي بموجب مرسوم صادر عن سمو حاكم دبي وبدأت في مزاولة عملياتها في ١ يناير ١٩٨٢. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٩) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، (قانون شركات التأمين) في ٢٩ ديسمبر ١٩٨٤ برقم تسجيل ١٤. في ٢ مايو ١٩٨٨ تم تحويل الشركة إلى شركة مساهمة عامة وفقاً لمتطلبات قانون شركات التأمين وتم تسجيلها بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتعديلاته، بشأن الشركات التجارية. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. تخضع الشركة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٧٩٦٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تزاوّل الشركة إصدار عقود التأمين قصيرة الأجل المتعلقة بالعقارات والأعمال الهندسية والسيارات والمخاطر البحرية والحوادث العامة بالإضافة إلى التأمين الصحي (يشار إليها بالتأمينات العامة) بالإضافة إلى فئات التأمين الجماعي على الحياة والتأمين الفردي على الحياة (يشار إليهما بالتأمين على الحياة). كما تقوم الشركة باستثمار أموالها في أوراق مالية استثمارية وودائع لدى مؤسسات مالية.

قامت الشركة بتأسيس شركات تابعة في سوريا ومصر وسيريلانكا وتركيا كما لديها فروع في سلطنة عُمان والبحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة للشركة والشركات التابعة لها (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

الشركات التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية
شركة المشرق العربي للتأمين	التأمينات العامة والتأمين على الحياة	سوريا	٢٠.٢٠٪ ٤٠.٤٠٪
شركة اورينت للتأمين التكافلي (ش.م.ع.)	التأمينات العامة	مصر	٦٠.٦٠٪
شركة اورينت للتأمين المحدودة	التأمينات العامة	سيرلانكا	١٠٠.١٠٠٪
شركة اورينت سيغورنا انونيم سيركي تي	التأمينات العامة	تركيا	١٠٠.١٠٠٪

إن الشركة القابضة للمجموعة هي شركة الفطيم لخدمات التنمية ("الشركة الأم") الكائنة في دبي، الإمارات العربية المتحدة، وهي ذات تأثير هام على المجموعة. إن الشركة القابضة الأساسية للمجموعة هي شركة الفطيم الخصوصية الكائنة في دبي، الإمارات العربية المتحدة.

## شركة المشرق العربي للتأمين

على الرغم من امتلاك الشركة بما نسبته ٤٠٪ من شركة المشرق العربي للتأمين، تخضع المنشأة لسيطرة الشركة حيث أن لديها نفوذ على الشركة المستثمر بها بالإضافة إلى تعرض أو حقوق في عائداتها المتغيرة ولها القدرة في التأثير على عائدات المستثمرين نتيجةً لحصة الملكية الإضافية التي تحتفظ بها الشركة القابضة الأساسية للشركة. وبالتالي، ترى الإدارة أن المجموعة تسيطر على المنشأة.

## ٢ أساس الإعداد

### أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية، كما تلتزم بالمتطلبات ذات الصلة من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية، وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٤ بشأن اللوائح المالية لشركات التأمين وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٣) لسنة ٢٠١٩ بشأن التعليمات المنظمة لعمليات إعادة التأمين.

### ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء البنود التالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

- الاستثمارات المتوفرة للبيع؛ و
- الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢ أساس الإعداد (تابع)

(ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") مقرباً إلى أقرب ألف، حيث تتم معظم معاملات المجموعة بهذه العملة.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المُعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات.

بصورة محددة، يتم في الإيضاح رقم ٥ مناقشة المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة المستخدمة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

(هـ) تأثير فيروس Covid-19

إنه في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية رسمياً أن فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وباء عالمي، وفي ضوء الانتشار السريع لكوفيد ١٩ في جميع أنحاء العالم، فقد واجه الاقتصاد والقطاعات المختلفة اضطرابات وحالات عدم يقين جوهرية كما قامت الحكومات والسلطات المختصة باتخاذ مجموعة من التدابير لاحتواء انتشار الفيروس.

يبين هذا الإيضاح الخطوات التي اتخذتها المجموعة لتقدير التأثير الناتج عن كوفيد ١٩ والأحكام المطبقة من قبل الإدارة في تقدير قيم الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

**مخاطر التأمين**

في قطاع التأمين، تتعرض المجموعة بصورة أساسية لمخاطر من الوثائق المتعلقة بالتأمين الصحي والتأمين ضد توقف الأعمال. أصدرت الهيئات الصحية في دبي تعليمات إلى جميع شركات التأمين بقبول المطالبات الطبية المتعلقة بـ COVID-19 بغض النظر عن شروط وأحكام تغطية التأمين. تتوقع المجموعة أن يكون تأثير المطالبات الطبية غير جوهري بسبب انخفاض معدل دخول المستشفى وتأجيل الإجراءات الطبية الاختيارية المطلوبة.

فيما يتعلق بوثائق التأمين ضد توقف الأعمال، فإن المجموعة لديها وثائق تأمين تتضمن استثناءات من الأمراض المعدية والوبائية. قامت المجموعة بتقييم كافة الوثائق السارية المتعلقة بتوقف الأعمال التي قد تضطر المجموعة إلى تكبد تعويضات بشأنها. بناءً على الفحص الأولي للوثائق، قررت المجموعة أنه لن يكون لها تأثير جوهري فيما يتعلق بصافي المطالبات المدفوعة نظراً للاستثناءات المحددة في وثيقة التأمين والدعم من شركات إعادة التأمين لدى المجموعة. علاوة على ذلك، تمكنت المجموعة من الاحتفاظ بالمعلماء الرئيسيين خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وشهدت بشكل عام عمليات تجديد وأعمال جديدة عبر خطوط الأعمال الرئيسية.

**مخاطر الائتمان**

لدى المجموعة حوكمة متينة لضمان ملاءمة المخصصات مقابل الذمم التأمين المدبنة المشكوك في تحصيلها، وتتم مراجعة التقديرات الناتجة بشكل مستمر من قبل الإدارة.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، استخدمت المجموعة تدابير محددة لتقييم احتمالية الانخفاض في القيمة والتعثر المحتمل أو التأخير في تحصيل أو سداد الديون المستحقة.

**إدارة مخاطر السيولة**

في إطار استجابة المجموعة لتفشي كوفيد ١٩، تواصل عملية المراقبة والاستجابة لجميع متطلبات السيولة المطروحة. هذا وقد قامت المجموعة بإجراء معايرة لسيناريوهات اختبار الضغط مع الأوضاع السوقية الراهنة من أجل تقييم تأثير المجموعة في ظل الضغط الشديد الحالي. كما في تاريخ التقرير، تتمتع المجموعة بمركز قوي من حيث السيولة ويتم إيداعها في المكان المناسب لإدارة والحد من التأثيرات الناتجة عن هذه الجائحة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة باستثناء التغييرات المبينة في الإيضاح ٣(س).

### أ) أساس التوحيد

#### الشركات التابعة

تتمثل الشركات التابعة في الشركات التي تخضع لسيطرة المجموعة. تتواجد هذه السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لشركة ما، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بغرض الاستفادة من أنشطتها. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة اعتباراً من تاريخ بداية السيطرة حتى تاريخ توقف هذه السيطرة. تخضع الشركات التابعة لسيطرة المجموعة حيث لديها نفوذ على الشركات المستثمر بها بالإضافة إلى تعرض أو حقوق في عائداتها المتغيرة والقدرة في التأثير على عائدات المستثمرين.

يتم بيان الحصص غير المسيطرة في حقوق ملكية ونتائج الشركات المسيطر عليها من قبل المجموعة بشكل منفصل كجزء من البيانات الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

يتم الاعتراف مباشرة بأي مساهمات أو خصومات عند الاستحواذ اللاحق، الذي يلي السيطرة، على سندات ملكية من (أو بيع سندات ملكية إلى) حصص غير مسيطرة في البيان الموحد للتغيرات في حقوق الملكية.

#### الاستثمار في شركات زميلة (شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية)

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير هام، ولكن ليست سيطرة، على سياساتها المالية والتشغيلية. تشمل البيانات المالية الموحدة على حصة المجموعة من إجمالي الأرباح أو الخسائر للشركات الزميلة المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية، وذلك من تاريخ بدء التأثير الهام حتى تاريخ توقف التأثير الهام أو السيطرة المشتركة.

عندما تزيد حصة المجموعة من الخسائر عن حصتها في شركة زميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية للاستثمار إلى صفر ويتم إيقاف الاعتراف بأية خسائر أخرى إلى حد تكبد المجموعة لالتزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بدفع مبالغ بالإنابة عن شركة زميلة ما.

#### المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف الأرصدة والمعاملات داخل المجموعة، بالإضافة إلى أي أرباح غير محققة ناتجة عن المعاملات داخل المجموعة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة. كما يتم حذف الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة، حيثما أمكن، إلى مدى حصة المجموعة في تلك الشركات. كما يتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس طريقة حذف الأرباح غير المحققة، ولكن إلى المدى الذي لا يصاحبه دليل على وجود انخفاض في القيمة.

#### الاستحواذ من شركات تخضع لسيطرة مشتركة

فيما يتعلق بعمليات دمج الأعمال التي تنشأ من تحويل حصص في شركات تخضع لسيطرة المساهم الذي يسيطر على المجموعة، يتم احتسابها كما لو تمت عملية الاستحواذ في بداية أقرب سنة مقارنة تم عرضها أو، لاحقاً، بتاريخ تأسيس السيطرة المشتركة. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المستحوز عليها بالقيم الدفترية المعترف بها سابقاً في البيانات المالية الموحدة للمساهم المسيطر على المجموعة. يتم إضافة بنود حقوق الملكية للشركات المستحوز عليها إلى نفس البنود في حقوق ملكية المجموعة، ويتم مباشرة الاعتراف بأي أرباح/ خسائر ناتجة ضمن حقوق الملكية.

#### فقدان السيطرة

عند فقدان السيطرة، تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الخاصة بالشركة التابعة، بالإضافة إلى أية حصص غير مسيطرة وبنود حقوق ملكية أخرى تتعلق بهذه الشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ينتج عن فقدان السيطرة ضمن الأرباح أو الخسائر. في حال احتفاظ المجموعة بأية حصة في الشركة التابعة السابقة، يتم قياس هذه الحصة بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة ولاحقاً، يتم احتسابها على أنها شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة حول الأدوات المالية استناداً إلى مستوى التأثير المحفوظ به.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) الاعتراف بالإيرادات

إيرادات أقساط التأمين

إجمالي الأقساط

يتألف إجمالي أقساط التأمين المكتتبه من إجمالي الأقساط المستحقة القبض لكامل فترة التأمين المغطاة بموجب العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية. يتم الاعتراف بأقساط التأمين في تاريخ بدء وثيقة التأمين، تشمل الأقساط أي تعديلات ناتجة خلال الفترة المحاسبية وذلك للأقساط المستحقة القبض للأعمال المكتتبه في فترات محاسبية سابقة.

إن الأقساط غير المكتسبة هي تلك النسب من الأقساط المكتتبه في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل المخصص العائد إلى الفترات اللاحقة كاحتياطي للأقساط غير المكتسبة.

أقساط إعادة التأمين

تتألف أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها من إجمالي الأقساط المستحقة الدفع لكامل الفترة الواردة في العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية ويتم الاعتراف بها بتاريخ بداية الوثيقة. تشمل الأقساط على الرسوم الإدارية لطرف ثالث وأية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية بخصوص عقود إعادة التأمين التي تبدأ في الفترات المحاسبية السابقة.

إن أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة هي تلك النسب من الأقساط المكتتبه بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة على مدى فترات وثائق التأمين المباشرة المعنية بخصوص العقود ذات المخاطر وعلى مدى مدة عقود إعادة التأمين للعقود التي ينتج عنها خسائر.

دخل العمولات

يتم الاعتراف بدخل العمولات من الأقساط المُسندة بتاريخ اسناد أقساط إعادة التأمين.

دخل الفوائد

يتم الاعتراف بدخل الفوائد في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند استحقاقها وتحسب باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

دخل آخر

- يتم احتساب دخل توزيعات الأرباح عندما يستحق قبض الدفعات.
- يتم الاعتراف بدخل الإيجار كدخل خلال الفترة التي تتعلق به.

(ج) المطالبات

إن المطالبات التي تتألف من المبالغ المستحقة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد خصم القيمة المتبقية والتحصيلات الأخرى يتم تحميلها على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند حدوثها.

تقوم المجموعة عادة بتقدير مطالباتها استناداً للخبرة السابقة. ويقوم معاينو الخسائر المستقلون عادة بتقدير مطالبات الممتلكات. بالإضافة لذلك يتم الاحتفاظ بمخصص استناداً لتقديرات الإدارة وخبرة المجموعة السابقة ونسبة الخسارة المتوقعة بخصوص تسديد المطالبات التي المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ بيان المركز المالي الموحد والتسديدات والمخصصات في السنة التالية، يتم إدراجه ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد لتلك السنة. يتم الاعتراف بمطالبات إعادة التأمين عند الاعتراف بإجمالي مطالبات التأمين ذات العلاقة وفقاً لشروط العقد المعني.

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) الضرائب

### ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل الحالية للفترة الحالية بالمبلغ المتوقع تحصيله من أو المدفوع لسلطات الضرائب. إن معدلات الضريبة وقوانين الضرائب المطبقة في احتساب المبلغ هي تلك المطبقة أو المطبقة بصورة كبيرة بتاريخ إعداد التقرير في الدول التي تعمل فيها المجموعة وتحقق دخل خاضع للضرائب.

إن ضريبة الدخل الحالية المتعلقة بالبنود المعترف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية وليس ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم الإدارة بشكل دوري بتقييم المراكز المتعلقة بالإقرارات الضريبية بخصوص الأوضاع التي تكون فيها التشريعات الضريبية المطبقة خاضعة للتفسير وتحديد المخصصات عندما يكون ذلك ملائماً.

### الضريبة المؤجلة

يتم رصد مخصص للضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات للفروقات المؤقتة بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمتها الدفترية لأغراض إعداد التقارير المالية بتاريخ التقرير.

يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة التي تخضع للضريبة، باستثناء:

- عندما ينشأ التزام الضريبة المؤجلة من الاعتراف الأولي للشهرة التجارية أو أصل أو التزام في معاملة ليست دمج أعمال، في وقت المعاملة، ولا يؤثر على الأرباح المحاسبية أو على الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة.
- بخصوص الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة المرتبطة بالاستثمارات في شركات تابعة وشركات زميلة والحصص في انتلافات مشتركة، عندما يمكن التحكم بتوقيت عكس تلك الفروقات المؤقتة ويكون من المرجح أن تلك الفروقات المؤقتة لن تنعكس في المستقبل المنظور.

يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع، وترحيل الخصومات الضريبية غير المستخدمة وأي خسائر ضريبة غير مستخدمة. يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة إلى مدى يكون فيه من المرجح أن الأرباح الخاضعة للضريبة ستكون متوفرة حيث يمكن مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع وترحيل التخفيضات الضريبية غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة، باستثناء:

- عندما ينشأ أصل ضريبي مؤجل يتعلق بالفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع من الاعتراف الأولي لأصل أو التزام في معاملة ليست دمج أعمال ولا تؤثر، في وقت المعاملة، على الأرباح المحاسبية أو على الأرباح أو الخسائر الخاضعة للضريبة.
- بخصوص الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع المرتبطة بالاستثمارات في شركات تابعة وشركات زميلة والحصص في انتلافات مشتركة، يتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة فقط إلى حد يكون فيه من المرجح عكس تلك الفروقات المؤقتة في المستقبل المنظور وتوفر الأرباح الخاضعة للضريبة التي يمكن مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة.

يتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات الضريبة المؤجلة بتاريخ كل تقرير وتخصم إلى حد لم يعد مرجحاً أن الأرباح الخاضعة للضريبة الكافية ستكون متوفرة للسماح باستخدام كل أو جزء من الأصل الضريبي المؤجل. يتم إعادة تقييم موجودات الضريبة المؤجلة غير المعترف بها بتاريخ كل تقرير ويتم الاعتراف بها إلى حد يصبح فيه من المرجح أن الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة سوف تسمح باسترداد بند موجودات الضريبة المؤجلة.

يتم قياس موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة بالنسب الضريبية المتوقع تطبيقها في السنة عند تحقيق الأصل أو تسوية الالتزام، استناداً إلى النسب الضريبية (القوانين الضريبية) المطبقة بتاريخ التقرير.

إن الضريبة المؤجلة التي تتعلق بالبنود المعترف بها خارج الأرباح أو الخسائر يتم الاعتراف بها خارج الأرباح أو الخسائر. يتم الاعتراف ببنود الضريبة المؤجلة بخصوص المعاملات المعنية إما ضمن الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية.

تتم تسوية موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة إذا وجد حق ملزم قانوناً لتسوية موجودات الضريبة الحالية مقابل مطلوبات الضريبة الحالية وتعلق الضريبة المؤجلة بنفس المنشأة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

إن المزايا الضريبية المستحوذ عليها كجزء من دمج الأعمال، ولكن لا تستوفي معايير الاعتراف المنفصل في ذلك التاريخ، يتم الاعتراف بها لاحقاً إذا تغيرت الحقائق والظروف. يتم معاملة التعديل إما على أنه انخفاض في قيمة الشهرة التجارية (طالما أنه لا يتجاوز الشهرة التجارية) إذا تم تكبدها خلال فترة القياس أو يتم الاعتراف به في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) مصاريف العمولات

إن العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرةً بشراء عقود التأمين وتجديدها تُحْمَل على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تكبدها.

(و) عقود الإيجار

تقوم المجموعة في بداية العقد بتقييم ما إذا كان العقد يمثل، أو يتضمن، عقد إيجار. يمثل العقد عقد إيجار، أو يتضمن عقد إيجار، في حال تم تحويل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة زمنية مقابل ثمن ما. لتقييم ما إذا كان يتم بموجب العقد تحويل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد، تستخدم المجموعة تعريف عقد الإيجار طبقاً للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

١. كمستأجر

في بداية العقد أو عند تعديل عقد ما يتضمن عنصر إيجار، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل عنصر إيجار على أساس أسعارها المستقلة ذات الصلة.

تقوم المجموعة بالاعتراف بأصل حق الاستخدام والالتزام بموجب عقد الإيجار في تاريخ بداية عقد الإيجار. يتم قياس أصل حق الاستخدام ميدنياً بالتكلفة التي تتضمن القيمة الميدنية للالتزام عقد الإيجار بعد تعديلها بناءً على دفعات الإيجار التي تم سدادها عند أو قبل تاريخ بداية عقد الإيجار، بالإضافة إلى أي تكاليف مباشرة ميدنية تم تكبدها والتكاليف المقدرة لحل وفك الأصول ذات الصلة أو إعادة الأصل ذو الصلة أو الموقع الذي يوجد فيه إلى حالته الأصلية، ناقصاً حوافز الإيجار المستلمة.

يتم احتساب الاستهلاك لأصل حق الاستخدام لاحقاً على أساس طريقة القسط الثابت اعتباراً من تاريخ بداية الإيجار حتى نهاية مدة الإيجار، ما لم يتم بموجب عقد الإيجار تحويل ملكية الأصل ذات الصلة إلى المجموعة بنهاية فترة الإيجار أو أن توضح تكلفة أصل حق الاستخدام أن المجموعة سوف تمارس خيار الشراء. في هذه الحالة، سوف يتم احتساب استهلاك أصل حق الاستخدام على مدى العمر الإنتاجي للأصل ذات الصلة، والذي يتم تحديده وفقاً لنفس الأساس الخاص بالتملكات والمعدات. علاوة على ذلك، يتم تخفيض أصل حق الاستخدام بشكل دوري مقابل خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويتم تعديلها عند إعادة قياس التزامات الإيجار.

يتم ميدنياً قياس التزام الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي لم يتم سدادها في تاريخ بدء العقد، ويتم خصمها باستخدام معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار أو، إذا تعذر تحديد ذلك المعدل بسهولة، يتم الخصم باستخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، تستخدم المجموعة معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي كمعدل خصم.

تحدد المجموعة معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي من خلال الحصول على معدلات الفائدة من مصادر تمويل خارجية مختلفة وإجراء بعض التعديلات لتوضيح شروط عقد الإيجار ونوع الأصل المؤجر.

تشتمل دفعات الإيجار المدرجة في قياس التزام عقد الإيجار على ما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة الجوهرية؛
- دفعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والتي يتم قياسها في البداية باستخدام المؤشر أو المعدل كما في تاريخ بداية عقد الإيجار؛
- المبالغ المتوقع دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تتأكد المجموعة بشكل معقول من ممارسته، ودفعات الإيجار في فترة التجديد الاختياري إذا كانت المجموعة متأكدة بشكل معقول من استخدام خيار التمديد، وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار ما لم تكن المجموعة متأكدة بشكل معقول من عدم الإنهاء المبكر.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) عقود الايجار (تابع)

يتم قياس التزام الايجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تتم إعادة قياس التزام الإيجار عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية نتيجة التغيير في أحد المؤشرات أو المعدلات، أو تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع دفعه بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها ما إذا كانت ستقوم بممارسة خيار الشراء أو التمديد أو الإنهاء أو إذا كان هناك تغيير في جوهر دفعات الايجار الثابتة.

عندما تتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم في المقابل تعديل القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام، أو يتم تسجيلها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لأصل حق الاستخدام إلى صفر.

تقوم المجموعة ببيان موجودات حق الاستخدام ضمن "الممتلكات والمعدات" بينما يتم بيان مطلوبات عقد الايجار في بيان المركز المالي الموحد.

*عقود الايجار قصيرة الأجل وعقود ايجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة*

قررت المجموعة عدم الاعتراف بموجودات حق الاستخدام والتزامات الايجار للموجودات منخفضة القيمة وعقود الايجار قصيرة الأجل. تعترف المجموعة بدفعات الايجار المرتبطة بتلك العقود كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الايجار.

(ز) العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة ب درهم الإمارات العربية المتحدة، وهو أيضاً عملة عرض البيانات المالية للشركة. تحدد كل منشأة في المجموعة عملتها التشغيلية ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة لكل منشأة باستخدام عملتها التشغيلية.

(1) المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية من قبل منشآت المجموعة حسب أسعار الصرف الفورية لعملتها المستخدمة المعنية في التاريخ الذي تكون به المعاملة مؤهلة للاعتراف لأول مرة.

إن الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية تحول بأسعار الصرف الفورية للعملة المستخدمة بتاريخ التقرير.

إن الفروقات الناتجة من تسوية أو تحويل البنود النقدية يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر باستثناء البنود النقدية التي تم تعيينها كجزء من تحوط صافي استثمار المجموعة في عملية أجنبية. يتم الاعتراف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى حتى يتم استبعاد صافي الاستثمار وعندئذٍ تتم إعادة تصنيف المبلغ المتراكم في بيان الأرباح أو الخسائر. كما يتم تسجيل الرسوم والتخفيضات الضريبية المرتبطة بفروقات سعر صرف هذه البنود النقدية ضمن الدخل الشامل الأخر.

إن البنود غير النقدية التي تقاس حسب التكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف بتاريخ المعاملات الأولية. إن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية تحول باستخدام أسعار الصرف بتاريخ تحديد القيمة العادلة. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة يتم معاملتها بما يتوافق مع الاعتراف بالأرباح أو الخسائر من التغييرات في القيمة العادلة للبنود (أي أن فروقات التحويل للبنود التي تم الاعتراف بأرباح أو خسائر القيمة العادلة لها ضمن الدخل الشامل الأخر أو بيان الأرباح أو الخسائر الموحد يتم الاعتراف بها كذلك ضمن بيان الدخل الشامل الأخر أو بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، على التوالي).

إن أي شهرة تنتج من الاستحواذ على عملية أجنبية وأي تعديلات في القيمة العادلة للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات تنتج من الاستحواذ تعامل على أنها موجودات ومطلوبات العملية الأجنبية وتحول بسعر الصرف بتاريخ التقرير.

(2) شركات المجموعة

عند التوحيد، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد بتاريخ التقرير ويتم تحويل بيانات الأرباح أو الخسائر الخاصة بها بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملات. إن فروقات التحويل الناتجة عن التحويل بغرض التوحيد، يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الشامل الأخر الموحد. عند استبعاد عملية أجنبية، يتم الاعتراف ببند الدخل الشامل الأخر المتعلق بتلك العملية الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ح) الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تشمل التكلفة التاريخية على المصروفات العائدة مباشرة إلى استحواد الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، فقط عندما يكون من المرجح أن المزايا الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند سوف تتدفق إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة هذا البند بشكل موثوق. يتم تحميل جميع مصاريف التصليحات والصيانة الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها فيها.

لا يتم احتساب استهلاك لأراضي التملك الحر والموجودات الثابتة غير المستخدمة. إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات الثابتة للمجموعة هي كما يلي:

مياني	٢٥ سنة
أثاث وتركيبات	٤ إلى ٧ سنوات
معدات مكتبية	٣ إلى ٥ سنوات
سيارات	٥ سنوات
موجودات حق الاستخدام	٣ إلى ٥ سنوات

يتم استهلاك الموجودات على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة على النحو الوارد أعلاه.

يتم بيان الموجودات الثابتة غير المستخدمة بالتكلفة. عندما تستخدم، يتم تحويلها إلى الفئة المناسبة من الممتلكات والمعدات ويتم احتساب استهلاك لها وفقاً لسياسات المجموعة.

إن المصاريف المتكبدة لاستبدال عنصر لأحد بنود الممتلكات والمعدات التي يتم احتسابها بصورة منفصلة يتم رسملتها وشطب القيمة الدفترية للعنصر الذي تم استبداله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالممتلكات والمعدات. يتم الاعتراف بجميع المصاريف الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تكبدها.

يتم تحديد الأرباح والخسائر عند الاستبعاد من خلال مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية. ويتم تضمينها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### (ط) الموجودات المالية

#### القياس والاعتراف المبدي

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. اعتباراً من ذلك التاريخ، يتم الاعتراف بأية أرباح وخسائر ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو الموجودات المتوفرة للبيع. يتم الاعتراف بالذمم المدينة في التاريخ الذي يتم تحويلها فيه أو الاستحواد عليها من قبل المجموعة.

إن مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات ضمن إطار زمني محدد بحسب الأنظمة أو العرف السائد في السوق (المتجارة بالطريقة العادية) يتم الاعتراف بها بتاريخ المتجارة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل.

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على الأرصدة لدى البنوك والودائع لأجل والودائع الإلزامية والذمم المدينة الأخرى وذمم التأمين المدينة والأدوات المالية المدرجة/غير المدرجة.

#### القياس اللاحق

يتم مبدئياً الاعتراف بالموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة زائداً، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إلى استحواد أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية.

لاحقاً للاعتراف المبدي، فإن جميع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وجميع الموجودات المتوفرة للبيع تُقاس بالقيمة العادلة، باستثناء أية أداة لا يكون لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط ولا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق يتم بيانها بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات، ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

إن جميع الموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية التي لا يتم المتجارة بها يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصصات الانخفاض في القيمة.

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ط) الموجودات المالية (تابع)

### إيقاف الاعتراف

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل أو عندما تقوم بتحويل الحقوق في الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات المالية في معاملة يتم بموجبها تحويل كافة مخاطر ومزايا ملكية الموجودات المالية. إن أية حصة في الموجودات المالية التي تم إيقاف الاعتراف بها والتي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة يتم الاعتراف بها كأصل أو التزام منفصل.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بأصل مالي ما عندما تنتهي التزاماتها التعاقدية أو عندما يتم تسويتها أو إلغاؤها.

### نم التأمين المدينة

يتم الاعتراف بدم التأمين المدينة عند استحقاقها ويتم قياسها عند الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة للثمن المقبوض أو مستحق القبض. تتم مراجعة القيمة الدفترية لدم التأمين المدينة مقابل انخفاض القيمة عندما تشير الأحداث أو الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية، ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

### النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله في بيان المركز المالي الموحد من النقد لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل ذات فترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل.

ي) انخفاض القيمة

### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي على تعرض أحد الموجودات المالية للانخفاض في القيمة. في حالة وجود مثل هذا الدليل يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تحديد الانخفاض في القيمة على النحو التالي:

- بالنسبة للموجودات المسجلة بالقيمة العادلة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً أية خسائر لانخفاض في القيمة تم الاعتراف به سابقاً في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد؛
- بالنسبة للموجودات المسجلة بالتكلفة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مماثل؛ و
- بالنسبة للموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة، فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

### انخفاض في قيمة الموجودات غير المالية (باستثناء الشهرة التجارية)

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر على تعرض أحد الموجودات لانخفاض في القيمة. في حال وجود هذه المؤشرات، أو عندما يتطلب إجراء تقييم سنوي للانخفاض في القيمة فإن المجموعة تقوم بتقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. تتمثل قيمة الأصل القابلة للاسترداد في القيمة العادلة للأصل أو للوحدات المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها من الاستخدام أيهما أعلى، وتحدد لكل أصل على حدة، إلا في حال عدم إنتاج الأصل تدفقات نقدية داخلية مستقلة بشكل كبير عن التدفقات النقدية من الموجودات الأخرى أو مجموعات الموجودات. عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد عن القيمة القابلة للاسترداد، يتم اعتبار الأصل أنه تعرض لانخفاض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى القيمة القابلة للاسترداد.

عند تحديد القيمة من الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى القيمة الحالية باستخدام معدلات خصم تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المتعلقة بالموجودات. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم الأخذ بعين الاعتبار المعاملات السوقية الحديثة. في حال عدم إمكانية تحديد تلك المعاملات، يتم استخدام نماذج تقييم مناسبة. يتم تأكيد هذا الاحتساب بمضاعفات التقييم وأسعار الأسهم المتداولة للشركات المساهمة العامة المدرجة أو أية مؤشرات أخرى متوفرة للقيمة العادلة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ك) المطلوبات المالية

*القياس والاعتراف المبدئي*

يتم تصنيف المطلوبات المالية ضمن نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو قروض وسلفيات أو كمشتقات مصنفة كأدوات تحوط ضمن تحوط فعال، كما هو ملائم. تقوم المجموعة بتحديد تصنيف مطلوباتها المالية عند الاعتراف المبدئي.

يتم مبدئياً الاعتراف بجميع المطلوبات المالية بالقيمة العادلة وفي حالة القروض والسلفيات بعد خصم تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إليها.

تشتمل المطلوبات المالية للمجموعة على ندم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى ومطلوبات عقود التأمين.

*القياس اللاحق*

يعتمد القياس اللاحق للمطلوبات المالية على تصنيفها كما يلي:

*المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر*

إن المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر تتضمن المطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة والمطلوبات المالية المصنفة عند الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها محتفظ بها للمتاجرة إذا تم الاستحواذ عليها بغرض البيع على المدى القريب.

تشمل هذه الفئة أدوات مالية مشتقة أبرمتها المجموعة وهي غير مصنفة كأدوات تحوط في علاقات التحوط على النحو الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يتم تصنيف المشتقات المتضمنة المنفصلة أيضاً كمحتفظ بها للمتاجرة إلا إذا تم تصنيفها كأدوات تحوط فعالة. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المطلوبات المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عند الاعتراف المبدئي، لم تقم المجموعة بتصنيف أية مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر.

(ل) مطلوبات عقود التأمين

*احتياطي الأقساط غير المكتسبة*

يمثل احتياطي الأقساط غير المكتسبة الجزء من الأقساط المقبوض أو المستحق القبض المتعلق بالمخاطر السارية بتاريخ التقرير. تحتسب الأقساط غير المكتسبة المتعلقة بأعمال التأمين العامة والتأمينات على الحياة على أساس نسبي يومي. ويكون احتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتسب مساوياً على الأقل الحد الأدنى المفروض حسب قوانين التأمين في البلدان المعنية.

*الاحتياطي الحسابي/احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات*

يمثل الاحتياطي المكون لعقود التأمين طويلة الأجل (التأمين على الأفراد ومنتجات عمليات تجميع الأموال التي تزيد عن سنة واحدة) لتغطية كافة مطلوبات المطالبات المستقبلية وفقاً لما يحدده الخبير الاكتواري.

*الأقساط المدفوعة مقدماً*

عند إصدار وثائق التأمين لغير قطاع التأمين على الحياة لفترة تتجاوز سنة واحدة، يتم حساب نسبة قسط التأمين للفترة التي تزيد عن السنة الواحدة كقسط مدفوع مقدماً وتصنف ضمن بند مطلوبات التأمين.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) مطلوبات عقود التأمين (تابع)

مصاريف تسوية الخسائر المخصصة / مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة

تمثل مصاريف المطالبات المستقبلية وتكاليف المتابعة ذات الصلة. يستخدم احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة للمصاريف والتكاليف التي يمكن تخصيصها لمطالبة معينة بينما يستخدم احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة لجميع المصاريف والتكاليف العامة الأخرى التي لا يمكن تخصيصها إلى مطالبة معينة.

المطالبات تحت التسوية

يتم الاعتراف بالمطالبات تحت التسوية عند تقديم المطالبات. تعرف هذه المطلوبات بمخصص المطالبات تحت التسوية، والتي تستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي وقعت ولم تسدد كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك المطالبات التي وقعت ولكن لم يتم الإبلاغ عنها مع تكاليف متابعة المطالبات ذات العلاقة. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكيد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. لا يتم خصم الالتزام مقابل القيمة الزمنية للمال. يتم شطب الالتزام عند انتهاء العقد أو الوفاء به أو إلغاؤه.

تكلفة الاستحواذ المؤجلة

إن العملات التي تختلف مع والمتعلقة باستحواذ عقود الاستثمارات والتأمين الجديدة يتم التعامل معها على أنها مصاريف مدفوعة مقدماً إلى المدى الذي ترتبط فيه العملات بتقديم الخدمات في المستقبل من قبل الأطراف التي تدفع إليهم المبالغ، وعندما يمكن قياس درجة اكتمال الخدمة بشكل موثوق وتكون المجموعة واثقة من تحقيق منافع اقتصادية مستقبلية من تقديم الخدمات. يتم تحميل العمولة المدفوعة مسبقاً كمصروفات من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الموحد خلال الفترة التي تحددها ميزات الوثيقة والتي اختارها صاحب العقد والمقدمة مقابل دفع العمولة. إن الفترات التي يتم صرف العمولة فيها تتراوح من ستة أشهر إلى سنتين شهراً. إن العملات التي ينشأ منها بند مطلوبات عند الانتهاء من عمل جوهري دون توقع تقديم المزيد من الخدمات يتم الاعتراف بها في المصاريف عند تكبدها. بالنسبة لمقدمات عقد الاستثمارات حيث يتم تأجيل التكاليف، لا يتم تأجيل أي تكاليف فيما بعد الوقت المحدد الذي يعتبر فيه المقدم قد أوفى بالتزاماته التعاقدية وليس من المتوقع أو من الملزم تنفيذ خدمات أخرى.

(م) الذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات

يتم الاعتراف بالمطلوبات للمبالغ المستحقة الدفع مستقبلاً مقابل تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

(ن) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عند وجود التزام (قانوني أو ضمني) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد بشكل موثوق.

(س) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة تعويضات نهاية الخدمة لموظفيها في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك للموظفين العاملين في الفروع الخارجية للمجموعة والشركات التابعة وفقاً لقانون العمل في المناطق ذات الصلة. يركز استحقاق هذه التعويضات على راتب الموظف ومدة خدمته، بشرط انقضاء الحد الأدنى لمدة الخدمة. يتم استحقاق التكاليف المتوقعة لتلك التعويضات على مدى مدة خدمة الموظف.

فيما يتعلق بالموظفين من مواطني دولة الإمارات، تساهم المجموعة في صندوق المعاشات أو الضمان الاجتماعي المؤسس من قبل الدول ذات الصلة، والمُحتسب كنسبة من راتب الموظف. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات، والتي يتم تحميلها كمصروفات عند استحقاقها.

(ع) مصاريف الفوائد

يتم الاعتراف بالفوائد المدفوعة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عندما تستحق وتحتسب باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (ف) اختبار كفاية المطلوبات

تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المعترف بها كافية، وذلك باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن القيمة الدفترية لالتزاماتها التأمينية غير كافية على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، يتم على الفور الاعتراف بكامل العجز ضمن بيان الأرباح أو الخسائر ويتم رصد مخصص للأخطار سارية. لا تقوم المجموعة بخصم التزاماتها المتعلقة بالمطالبات غير المدفوعة حيث يُتوقع بشكل كبير سداد كافة المطالبات خلال سنة من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

#### (ص) عقود إعادة التأمين المحتفظ بها

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بإسناد كافة مخاطر التأمين الخاصة بكافة أعمال التأمين لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. إن المبالغ القابلة للتحويل من شركات إعادة التأمين يتم تقديرها بما يتماشى مع مخصص المطالبات تحت التسوية أو المطالبات المسددة المرتبطة بوثائق إعادة التأمين وهي وفقاً لعقود إعادة التأمين ذات العلاقة. يتم بيان هذه المبالغ "كموجودات إعادة التأمين" في بيان المركز المالي الموحد إلى حين قيام المجموعة بتسديد المطالبة. عند تسديد المطالبة يتم تحويل المبلغ المستحق من شركة إعادة التأمين بخصوص المطالبة المدفوعة إلى "ذمم التأمين المدينة".

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر من شراء عقود إعادة التأمين في بيان الدخل الموحد مباشرة في تاريخ الشراء ولا يتم إطفائها.

لا تعفي اتفاقيات إعادة التأمين المُسندة المجموعة من التزاماتها تجاه حاملي الوثائق.

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمة أحد موجودات إعادة التأمين. يحدث الانخفاض في القيمة عند وجود دليل موضوعي نتيجة لوقوع حدث بعد الاعتراف المبدئي بأحد موجودات إعادة التأمين يفيد بعدم احتمالية قبض المجموعة جميع المبالغ القائمة المستحقة بموجب شروط العقد وأن للحدث تأثير يمكن قياسه بصورة موثوقة على المبالغ التي ستقبضها المجموعة من شركة إعادة التأمين. عند وجود مؤشر على الانخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بإجراء تقدير رسمي للمبلغ القابل للتحويل. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل إعادة التأمين عن المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر الأصل قد تعرض للانخفاض في القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ الممكن تحصيله. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

#### (ق) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد فقط عند وجود حق قانوني قابل للنفاد بمقاصة المبالغ المعترف بها أو بتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة. لن تتم مقاصة الدخل والمصروفات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد إلا إذا اقتضى أو أجاز ذلك أحد المعايير أو التفسيرات المحاسبية.

#### (ر) قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

عندما لا يمكن قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في بيان المركز المالي الموحد على أساس الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة، يتم قياس القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم بما في ذلك نموذج خصم التدفقات النقدية. تُشتق مدخلات هذه النماذج من الأسواق الممكن ملاحظتها حيثما أمكن ذلك، ولكن عندما لا يكون ذلك ممكناً، يتطلب الأمر درجة من الأحكام لتحديد القيمة العادلة. تشمل الأحكام اعتبارات المدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر وتقلبات الائتمان.

بخصوص الأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها في سوق نشط، يتم تحدد القيمة العادلة في تاريخ التقرير استناداً إلى أسعار العطاءات المتداولة في سوق الأوراق المالية دون أي خصم لتكاليف المعاملة.

بالنسبة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة، يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى أسعار السوق الحالية لاستثمارات مشابهة أو معاملات السوق الاعتيادية أو استناداً إلى التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أو أية نماذج تقييم أخرى.

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ش) إعداد تقارير القطاعات

إن إعداد تقارير القطاعات الخاص بالمجموعة يستند إلى القطاعات التشغيلية التالية: قطاع التأمينات العامة وقطاع التأمين على الحياة وقطاع الاستثمار.

- يضم قطاع التأمينات العامة كلا من التأمينات العامة والتأمين الصحي للأفراد والشركات. تشتمل منتجات التأمينات العامة المقدمة بصورة رئيسية على التأمين على السيارات والتأمين البحري والتأمين الصحي والأعمال الهندسية والحوادث العامة. توفر هذه المنتجات حماية لموجودات حامل وثيقة التأمين وتعويض الأطراف الأخرى التي تضررت نتيجة لحادث قام به حامل وثيقة التأمين. توفر عقود الرعاية الصحية دون التأمين على الحياة غطاء طبي لحاملي وثيقة التأمين. إن الإيرادات من هذا القطاع مشتقة بصورة أساسية من أقساط التأمين ودخل العمولات.
- يقدم قطاع التأمين على الحياة التأمين على الحياة للأفراد والجماعات. تعتمد إيرادات هذا القطاع بصورة أساسية على أقساط التأمين ودخل العمولات.
- قطاع الاستثمار ويشمل الاستثمار في الأسهم والأوراق المالية ذات الدخل الثابت مثل السندات والودائع الثابتة والدخل الأخر.

### (ت) تصنيف المنتجات

إن عقود التأمين هي العقود تقبل المجموعة (المؤمن) بموجبها مخاطر التأمين الهامة من طرف آخر (حامل وثيقة التأمين) من خلال الموافقة على تعويض حامل وثيقة التأمين في حال وقوع حدث مستقبلي محدد وغير مؤكد (الحدث المؤمن ضده) والذي من شأنه أن يؤثر سلباً على حامل وثيقة التأمين. بصورة عامة، تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين هامة وذلك بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المستحقة الدفع في حال عدم وقوع الحدث المؤمن ضده. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية.

تتمثل عقود الاستثمار في العقود التي يتم بموجبها تحويل المخاطر المالية الهامة دون تحويل مخاطر تأمين هامة. تتمثل المخاطر المالية في المخاطر الناتجة عن التغيير المستقبلي المحتمل في واحد أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة أو أسعار الأدوات المالية أو أسعار السلع أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغير آخر، على ألا يكون المتغير، في حالة المتغيرات غير المالية، متعلق بأحد أطراف العقد.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقى عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا تم إلغاء أو انتهاء كافة الحقوق والالتزامات. يمكن إعادة تصنيف عقود الاستثمار أو أية عقود تأمين بعد البدء في العمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

#### عقود الاستثمارات

تقوم المجموعة بإصدار عقود استثمارات بدون شروط ثابتة ومضمونة (مرتبطة بالوحدات). يتم مبدئياً الاعتراف بأقساط التأمين مقدماً بإجمالي الأقساط المكتتبه ويتم تحويلها لاحقاً إلى المطلوبات فيما يتعلق بالمبلغ المستثمر به ضمن بيان المركز المالي الموحد. إن جميع الحركات اللاحقة فيما يتعلق بالمطلوبات المالية لعقود الاستثمارات يتم إدراجها ضمن "الاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم قياس المطلوبات المالية بقيمة الوحدة الحالية لعقد الاستثمارات التي تعكس القيمة العادلة لموجودات الصناديق.

إذا كان عقد الاستثمارات يخضع لخيار التنازل، ويمكن ممارسته وفقاً لتقدير صاحب عقد الاستثمارات بدلا من المجموعة، فإن القيمة العادلة للمطلوبات المالية لن تقل إطلاقاً عن المبلغ المستحق الدفع عند التنازل، مخصومة لفترة الإنذار المطلوبة، حيثما ينطبق ذلك.

#### مطلوبات عقود الاستثمارات

لا توجد لدى المجموعة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة اختيارية.

إن مطلوبات عقود الاستثمارات بدون مزايا مشاركة اختيارية يتم الاعتراف بها عند إبرام العقود ويتم تحميل أقساط التأمين. يتم مبدئياً الاعتراف بهذه المطلوبات بالقيمة العادلة، كونها سعر المعاملة مع استبعاد أية تكاليف معاملة والتي تعود مباشرة إلى إصدار العقد. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس مطلوبات عقود الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

يتم تسجيل الودائع والسحوبات مباشرة كتعديل على المطلوبات في بيان المركز المالي الموحد ولا يتم الاعتراف بها كإجمالي أقساط التأمين في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ت) تصنيف المنتجات (تابع)

مطلوبات عقود الاستثمارات (تابع)

يتم إجراء تعديلات القيمة العادلة بتاريخ كل تقرير ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. بالنسبة للعقود الموحدة، يتم احتساب القيمة العادلة على أنها عدد الوحدات المخصصة لحامل وثيقة التأمين في كل صندوق مرتبط بوحدة مضموناً في سعر الوحدة من هذه الأموال بتاريخ التقرير. إن موجودات ومطلوبات الصندوق المستخدمة لتحديد أسعار الوحدات بتاريخ التقرير يتم تقييمها على أساس القيمة العادلة المعدلة لتأخذ في الاعتبار التأثير على مطلوبات الضريبة المؤجلة من الأرباح غير المحققة عن موجودات الصندوق.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات عند انتهاء العقد أو الوفاء به أو إلغاؤه. بالنسبة للعقود التي يمكن إلغاؤها من قبل حامل وثيقة التأمين، لا يمكن أن تقل القيمة العادلة للعقد عن قيمتها عند التنازل.

عندما تحتوي العقود على عنصر المخاطر المالية وعنصر مخاطر تأمين جوهري وتكون التدفقات النقدية من العنصرين مميزة ويمكن قياسها بشكل موثوق، تصبح المبالغ المعنية غير مجمعة. إن أية أقساط متعلقة بعنصر مخاطر التأمين يتم احتسابها على نفس أساس عقود التأمين ويحتسب العنصر المتبقي كوديعة من خلال بيان المركز المالي الموحد كما هو موضح أعلاه.

(س) المعايير التي تم تفعيلها مؤخراً

قامت المجموعة بتطبيق "تعريف العمل التجاري" (التعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية) و"تعديل معدل الفائدة المعياري" (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار رقم ٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية) اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠، إلا أنه لا يوجد لهذه التعديلات تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. هناك عدد من المعايير الجديدة الأخرى تسري أيضاً اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠، ولكن ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. يتم أدناه إدراج هذه المعايير:

التعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - تعريف العمل التجاري  
التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ - تعريف الأهمية النسبية  
التعديلات على المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - امتيازات الإيجار ذات الصلة بكوفيد - ١٩

(ع) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

تسري بعض المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٠ ويجوز تطبيقها قبل ذلك التاريخ، إلا أن المجموعة لم تقم بتطبيق المعايير الجديدة أو المعدلة التالية بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

فيما يتعلق بالمعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التي يُتوقع أن يكون لها تأثير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترات المالية المستقبلية، قامت المجموعة بتقييم خيارات التحول والتأثير المحتمل على بياناتها المالية الموحدة عند تطبيق هذه المعايير. لا تخطط المجموعة تطبيق هذه المعايير بشكل مسبق.

(١) تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" مع المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين"

تقدم هذه التعديلات منهجين للمؤسسات التي تطبق المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بغرض تخفيض تأثير اختلافات تواريخ التفعيل مع المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية": منهج تقديري واعفاء مؤقت من تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

المعيار المعدل رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية:

• يمنح كافة الشركات التي تصدر عقود التأمين خيار الاعتراف بالتغيير الذي قد ينشأ عند تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قبل إصدار المعيار الجديد الخاص بعقود التأمين ("منهج تقديري") ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، بدلاً من الأرباح أو الخسائر؛ و

• يمنح الشركات التي ترتبط أنشطتها من الدرجة الأولى بالتأمين خيار إعفاء مؤقت من تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية حتى فترات التقارير السنوية التي تبدأ قبل ١ يناير ٢٠٢٢ أو حتى الفترة التي يسري فيها المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أيهما أولاً. إن المنشآت التي توجّل تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ستستمر في تطبيق المعيار الحالي الخاص بالأدوات المالية - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ حتى ذلك الوقت.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ع) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

١) تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" مع المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية " عقود التأمين " (تابع)

يتعين على شركة التأمين التي تطبق المنهج التقديري الإفصاح عن معلومات لتمكين مستخدم البيانات المالية الموحدة من فهم ما يلي:

- أ) كيفية احتساب إجمالي المبلغ المعاد تصنيفه فيما بين الأرباح أو الخسائر وبين الإيرادات الشاملة الأخرى في فترة التقرير؛ و  
ب) تأثير إعادة التصنيف على البيانات المالية.

تتطبق هذه التعديلات التي تجيز استخدام المنهج التقديري عند قيام شركة التأمين بتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة.

يتعين على شركة التأمين التي اختارت الاعفاء المؤقت من تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الإفصاح عن معلومات لتمكين مستخدم البيانات المالية الموحدة من فهم ما يلي:

- أ) فهم كيفية تأهل شركة التأمين للإعفاء المؤقت؛ و

ب) مقارنة شركات التأمين التي تطبق الإعفاء المؤقت مع المنشآت التي تطبق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تسري التعديلات التي تجيز استخدام المنهج التقديري على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ. يمكن استخدام الاعفاء المؤقت لفترات التقارير السنوية التي تبدأ قبل ١ يناير ٢٠٢٣، وسينتهي تفعيله بمجرد تفعيل المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

التأثير المحتمل على البيانات المالية الموحدة

من المتوقع أن يكون لمعيار محاسبة التأمين الجديد قيد الدراسة تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. قد يؤثر هذا المعيار على كيفية تصنيف وقياس متطلبات الأدوات المالية بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إن المجموعة مؤهلة للإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، حيث لم يسبق لها تطبيق أي نسخة من المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، كما أن أنشطتها مرتبطة من الدرجة الأولى بالتأمين، كما أن القيمة الدفترية لمطلوباتها في إطار المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تمثل أكثر من ٩٠٪ من إجمالي القيمة الدفترية لكافة مطلوباتها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ دون أي تغيير لاحق في أنشطتها.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ع) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

(١) تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" مع المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية " عقود التأمين" (تابع)

تم أدناه بيان معلومات القيمة العادلة للموجودات المالية المحتفظ بها مباشرة لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ التي تنطوي على شروط تعاقدية ينشأ عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، باستثناء الموجودات المالية التي تستوفي تعريف الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تتم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، جنباً إلى جنب مع كافة الموجودات المالية الأخرى:

كافة الموجودات المالية الأخرى		الموجودات المالية التي اجتازت اختبار دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط، باستثناء الموجودات المالية التي تستوفي تعريف الموجودات المحتفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تتم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
الحركة في القيمة العادلة خلال السنة	القيمة العادلة	الحركة في القيمة العادلة خلال السنة	القيمة العادلة	القيمة العادلة	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	-	-	٢١٣,٥٤٨	-	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
(١٦,٧٥٥)	١,٠٢٩,٩٥٤	٥,٠٢٢	٢٠٩,٠٥٧	-	الاستثمارات المتوفرة للبيع
٤٨٨	٢٠٧,٢٧٩	-	-	-	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	-	-	١,١١٣,٨٩٨	-	أرصدة التأمين المدينة
-	-	-	٧١,٦٣٨	-	ودائع الزامية
-	-	-	٣١,٩٧٠	-	الذمم المدينة الأخرى
-	-	-	٢,٨١١,٠٦٦	-	ودائع لدى البنك
-	-	-	٣٧١,٦٨٧	-	النقد وما يعادله
(١٦,٢٦٧)	١,٢٣٧,٢٣٣	٥,٠٢٢	٤,٨٢٢,٨٦٤		



## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ع) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

(١) تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" مع المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" (تابع)

التصنيفات الائتمانية (وفقاً لتصنيفات ستاندرد أند بورز أو ما يعادلها)					
الإجمالي ألف درهم	أقل من BBB- أو غير مصنفة ألف درهم	BBB+ إلى BBB- ألف درهم	A+ إلى A- ألف درهم	AA+ إلى AA- ألف درهم	AAA ألف درهم
٢٠٠,٤٠٦	٢٠٠,٤٠٦	-	-	-	-
٥٤,٤٩٥	٢٥,١٥٥	٢٨,١٣٤	-	١,٢٠٦	-
٢,٦٤٤,٠٩٧	١,٠٢٦,٢٧٠	١,٠٦٥,٢٥٤	٥٤٧,٧٢٠	٤,٨٥٣	-
٣١٥,٠٨٥	١٢٧,٨٦٣	٤,٨٢٨	١٢٧,٥٧٣	٥٤,٨١٨	٣
٣,٢١٤,٠٨٣	١,٣٧٩,٦٩٤	١,٠٩٨,٢١٦	٦٧٥,٢٩٣	٦٠,٨٧٧	٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

### الموجودات

الاستثمارات المحفوظ بها للاستحقاق

ودائع إلزامية

ودائع لدى البنك

النقد وما يعادله

(٢) المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين"

يتطلب المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية اللازمة للوفاء بالالتزام كما يقدم منهج موحد لقياس وعرض كافة عقود التأمين. تهدف هذه المتطلبات إلى وضع أساس متنسق وقائم على مبادئ لاحتساب عقود التأمين. يسود المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣.

يسرى المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على فترات التقرير السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣ أو بعد ذلك التاريخ مع ضرورة بيان أرقام المقارنة. يجوز تطبيق هذا المعيار بشكل مسبق شريطة قيام المجموعة بتطبيق المعيارين ٩ و ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في أو قبل تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتعين تطبيق هذا المعيار بأثر رجعي. إلا أنه إذا تعذر التطبيق بأثر رجعي بشكل كامل لمجموعة من عقود التأمين، يتعين على المجموعة اختيار منهجية استرجاعية معدلة أو طريقة القيمة العادلة.

تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في البيانات المالية للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣. قد يكون لتطبيق المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تأثير جوهري على المبالغ المعلنة والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية للمجموعة فيما يتعلق بعقود التأمين. إلا أنه لا يمكن عملياً تقدير تأثير تطبيق هذا المعيار بصورة معقولة حتى تقوم المجموعة بإجراء مراجعة تفصيلية.

(٣) العقود المثقلة بالتزامات - تكلفة انجاز العقد (تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧)

تحدد التعديلات أي التكاليف تدرجها المنشأة عند تحديد تكلفة الوفاء بعقد ما بغرض تقييم ما إذا كان العقد محمل بالتزامات. تنطبق التعديلات على فترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ على العقود القائمة في التاريخ الذي يتم فيه تطبيق التعديلات لأول مرة. في تاريخ التطبيق المبدئي، يتم الاعتراف بالأثر التراكمي لتطبيق التعديلات كتعديل للرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة أو البنود الأخرى لحقوق الملكية، حيثما يكون مناسباً. لم يتم إعادة بيان أرقام المقارنة. لا يوجد لدى المجموعة عقود مثقلة بالتزامات هامة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ع) المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

(١) تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" مع المعيار رقم ٤ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" (تابع)

(٤) المعايير الأخرى

فيما يلي المعايير الجديدة والمعدلة التي ليس من المتوقع أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة للمجموعة عندما يتم تفعيلها:

### تاريخ التفعيل

### المعايير أو التعديلات الجديدة

١ يناير ٢٠٢٢	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والمعايير رقم ٧ و ٤ و ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية: تعديل معدل الفائدة المعياري - المرحلة ٢
١ يناير ٢٠٢٢	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والألات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المزمع
١ يناير ٢٠٢٢	التعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - مراجع الإطار المفاهيمي
١ يناير ٢٠٢٣	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - تصنيف المطلوبات كمتداولة وغير متداولة

٤ إدارة المخاطر

إن المخاطر التي تواجهها المجموعة والطرق التي تتبعها الإدارة بخصوص هذه المخاطر ملخصة أدناه:

(١) الإطار العام للحوكمة

إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية لدى المجموعة هو حماية مساهمي المجموعة من الأحداث التي تعيق التحقيق المستدام لأهداف الأداء المالي التي تشمل الإخفاق في استغلال الفرص. تدرك الإدارة العليا الأهمية البالغة لتطبيق أنظمة فعالة لإدارة المخاطر.

(٢) الإطار العام لإدارة المخاطر

يقوم مجلس الإدارة بالتنسيق مع اللجان التابعة له بتنفيذ المهام المتعلقة بإدارة المخاطر التي تواجهها المجموعة. ويدعم ذلك وجود هيكل تنظيمي واضح يتضمن تفويض موثوق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة وكبار موظفي الإدارة الآخرين.

يجتمع كبار موظفي الإدارة بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم رئيس المجموعة بموجب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد المخاطر التي تواجهها المجموعة وتحليلها ووضع نظام لضمان جودة الموجودات وتنوعها بالإضافة إلى تحقيق الموازنة بين استراتيجية التأمين وإعادة التأمين وأهداف المجموعة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

(٣) الإطار العام لإدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو الالتزام بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر وسريلانكا وسوريا وتركيا وعمان والبحرين وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال المجموعة وتحقيق أعلى عائدات ممكنة للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء التعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم المجموعة بتعديل دفعات توزيعات الأرباح للمساهمين أو العائد على رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت المجموعة تماماً بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٤ الإطار العام التنظيمي

تهتم الجهات التنظيمية بصورة أساسية بحماية حقوق حاملي وثائق التأمين وحاملي الأسهم العامة ومراقبتها عن كثب وذلك لضمان إدارة المجموعة لهذه الأمور بشكل مرضي لصالحهم. في الوقت ذاته، كذلك تحرص الجهات التنظيمية على التأكد من احتفاظ المجموعة بمركز مالي مناسب يمكنها من الوفاء بالمطالبات غير المتوقعة الناشئة من الأزمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

تخضع عمليات المجموعة للمتطلبات التنظيمية المطبقة في الدول التي تعمل بها. لا تتطلب هذه اللوائح التنظيمية اعتماد الأنشطة ومراقبتها فقط ولكنها تفرض أيضاً بعض الأحكام الملزمة للحد من مخاطر الإخفاق عن السداد والتعثر من جانب شركات التكافل وذلك للوفاء بالمطالبات غير المتوقعة عند حدوثها. أصدر رئيس مجلس إدارة هيئة التأمين قرار رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١٤، التعليمات المالية لشركات التأمين التي تنطبق على شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة وشركات التأمين الأجنبية المرخص لها مزاوله أنشطتها في دولة الإمارات العربية المتحدة. تتلخص أهم النقاط لهذه التعليمات الجديدة في الجدول أدناه:

### التعليمات

- (أ) أسس استثمار حقوق حملة الوثائق
- (ب) تعليمات الملاءة والمبلغ الأدنى للضمان
- (ج) أسس احتساب المخصصات الفنية
- (د) تحديد موجودات المجموعة التي تستوفي التزامات التأمين المستحقة
- (هـ) السجلات التي تلتزم المجموعة بتنظيمها والاحتفاظ بها والبيانات والوثائق التي يجب تزويد الهيئة بها
- (و) أسس تنظيم الدفاتر والسجلات الحسابية لكل من المجموعة والوكلاء والوسطاء وتحديد البيانات الواجب ادراجها في هذه الدفاتر والسجلات
- (ز) السياسات المحاسبية الواجب اتباعها من الشركة والنماذج الواجب اعدادها بالإضافة إلى عرض التقارير والبيانات المالية

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات

تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لتغيرات عامة وخاصة في السوق. تقوم المجموعة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة هو مطابقة الموجودات مع مطلوبات عقود التأمين استناداً إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى حاملي العقود.

يقوم رئيس المجموعة بصورة فعالة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر النقد الكافي في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن عقود التأمين.

يقوم رئيس المجموعة بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى المجموعة غير المرتبطة بالتزامات التأمين.

فيما يلي ملخصاً للمخاطر التي واجهتها المجموعة والطرق المتبعة من قبل الإدارة للحد من هذه المخاطر:

### ١) مخاطر التأمين

تتمثل المخاطر الأساسية التي تواجهها المجموعة بموجب عقود التأمين في أن المطالبات الفعلية ودفعات المزايا أو توقيتها، تختلف عن التوقعات. ويتأثر ذلك بتكرار وجسامه المطالبات والمزايا الفعلية المدفوعة والتطورات اللاحقة للمطالبات طويلة الأجل. وبالتالي، فإن هدف المجموعة هو ضمان أن تكون الاحتياطيات كافية لتغطية هذه المطالبات.

يتم الحد من التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه عن طريق التنوع عبر محفظة كبيرة من عقود التأمين. تتحسن تغيرات المخاطر عن طريق الاختيار الدقيق وتنفيذ توجهات استراتيجية التأمين، فضلاً عن استخدام ترتيبات إعادة التأمين.

### التكرار وجسامه المطالبات

يمكن أن يتأثر تكرار وجسامه المطالبات بعدة عوامل. تقدم المجموعة أعمال التأمين على الممتلكات والأعمال الهندسية والسيارات والحوادث العامة والتأمين البحري والصحي والتأمين الجماعي على الحياة والتأمين ضد الحوادث الشخصية. ويتم النظر إلى أنواع التكافل هذه بصورة عامة على أنها عقود تأمين قصيرة الأجل حيث يتم الإعلان عن المطالبات وتسويتها خلال فترة زمنية قصيرة. يساعد ذلك على تقليل مخاطر التأمين.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

أ) مخاطر التأمين (تابع)

### الممتلكات

بالنسبة لعقود التأمين الخاصة بالممتلكات، تكمن المخاطر الرئيسية في أضرار الحريق والمخاطر الأخرى ذات الصلة وتعطيل الأعمال الناتجة عن ذلك.

يتم التأمين في تلك العقود سواء على أساس قيمة الاستبدال أو التعويض بقيم مناسبة للممتلكات المؤمن عليها. إن تكلفة إعادة بناء أو إصلاح الممتلكات المتضررة والوقت المطلوب لإعادة العمليات إلى ما كانت عليه قبل وقوع الضرر في حالة تعطل الأعمال بالإضافة إلى أسس التأمين هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

### الأعمال الهندسية

بالنسبة لعقود التأمين الخاصة بالأعمال الهندسية، فإن العناصر الرئيسية للمخاطر تشمل الخسائر أو الأضرار التي تلحق بأعمال المشروع المؤمن عليه والتزامات الطرف الآخر ذات الصلة والخسائر أو الأضرار التي تلحق بالآلات والماكينات والمعدات المؤمن عليها والخسائر الناتجة عن تعطل الأعمال. إن العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات هو حجم الخسائر أو الأضرار.

### السيارات

بالنسبة لعقود التأمين الخاصة بالسيارات، فإن العناصر الرئيسية للمخاطر تشمل المطالبات التي تنشأ عن الوفاة والإصابات الجسدية والأضرار التي تلحق بممتلكات الأطراف الأخرى بالإضافة إلى المطالبات الناشئة عن السيارات المؤمن عليها.

إن العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات هي الأحكام المحتمل صدورها من قبل المحكمة في حالات الوفاة أو الإصابات الجسدية ومدى الضرر الذي يلحق بالسيارات.

### الحوادث المتنوعة

بالنسبة لفئات التأمين ضد الحوادث المتنوعة مثل فقدان النقود وخيانة الموظفين والحوادث الشخصية وتعويضات العمال والسفر والتأمين ضد الغير والتعويض المهني، إن العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات هي مدى الخسارة أو الضرر والأحكام المحتمل صدورها من قبل المحكمة.

### التأمين البحري

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار التي تلحق بالشحنة أو بالسفينة المؤمن عليها بسبب العديد من الحوادث التي ينتج عنها مطالبات خسارة كلية أو جزئية. إن العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات هو حجم الخسائر أو الأضرار.

### التأمين الطبي والتأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية

بالنسبة للتأمين الطبي، تتمثل المخاطر الرئيسية في المرض والحوادث وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات عن الوفاة و/أو العجز الدائم أو الجزئي.

### التأمين على الحياة للأفراد

بالنسبة للعقود حيث تكون الوفاة أو العجز هي الخطر المؤمن عليه، فإن العوامل الهامة التي يمكن أن تزيد من تكرار المطالبات الشاملة هي الأوبئة، والتغيرات في نمط الحياة على نطاق واسع والكوارث الطبيعية، مما ينتج عنها مطالبات مبكرة أو أكثر من المتوقع. إن حدود إعادة التأمين على مستوى المجموعة بخصوص حياة فرد مؤمن عليه وجميع الأفراد الذين لديهم مخاطر عالية ومؤمن عليهم متوافرة.

لدى المجموعة ترتيبات إعادة تأمين مناسبة لحماية الجدوى المالية الخاصة بها مقابل هذه المطالبات لجميع الفئات المذكورة أعلاه.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

١/ مخاطر التأمين (تابع)

### التركيز الجغرافي للمخاطر

تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركيز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

### مخاطر إعادة التأمين

على غرار شركات التأمين الأخرى، ولغرض الحد من التعرض لخسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بإبرام اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتسمح للإدارة بمراقبة التعرض للخسائر المحتملة نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

إن عقود إعادة التأمين المُسندة لا تعفى المجموعة من التزاماتها تجاه حاملي وثائق التأمين، ونتيجة لذلك تبقى المجموعة ملتزمة بالجزء من المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة تعثر شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الانتماء الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو السمات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات.

تشكل أكبر خمسة شركات إعادة تأمين ٣٢٪ من مخاطر الائتمان القسوى في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٢٨٪). نظرياً، ينشأ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان بشكل رئيسي من الذمم المدينة في أعمال دولة الإمارات العربية المتحدة.

فيما يلي تحليل لمعدلات الخسائر المقدرة وفقاً لفئة الأعمال للسنة الحالية والسنة السابقة هو كما يلي:

نوع المخاطر		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
	نسبة إجمالي الخسائر	نسبة صافي الخسائر	نسبة إجمالي الخسائر	نسبة صافي الخسائر	
التأمينات العامة	٦٦٪	٥٥٪	٦٥٪	٥٨٪	
التأمين على الحياة	٦٣٪	٤٢٪	٥٤٪	٢٧٪	

### حساسية اكتتاب الأرباح والخسائر

إن الخطر الكامن لأي عقد تكافل متفق عليه هو احتمال وقوع الحدث المؤمن عليه ودرجة يقين شركة التأمين على توقع أي مطالبة ناتجة عن ذلك. وفقاً لطبيعة عقد التأمين، يكون هذا الخطر في كثير من الأحيان عشوائي ولا يمكن حتى التنبؤ بمبلغ المطالبة المستحقة. لذلك تقوم المجموعة بتطبيق مبدأ الاحتمالية على مستوى كافة عمليات التسعيرات وتكوين المخصصات. على الرغم من هذا المبدأ، يظل خطر أن تتجاوز مدفوعات المطالبات الفعلية القيمة المقدرة للالتزامات التكافل قائماً نظراً لعدم اليقين من وتيرة أو جسامه المطالبات كونها أكبر مما كان مقدراً. بالرغم من تطبيق الشركة لنهج الحافظة لفهم مطالباتها المتوقعة، فإن الأحداث التي أدت إلى المطالبات الفعلية تختلف وبالتالي تؤثر على الربحية، إما بشكل إيجابي أو سلبي على أساس سنوي.

لدى المجموعة مستوى عام للاحتفاظ بالمخاطر يبلغ ٣٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٢٪) ويرجع ذلك بشكل أساسي إلى انخفاض مستويات الاحتفاظ بالمخاطر بشكل عام في مجالات التأمين الصحي والتأمين على العقارات.

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية

إن المجموعة معرضة للمخاطر الأساسية التالية نتيجة استخدامها أدوات مالية:

- ١) مخاطر الائتمان؛
- ٢) مخاطر السيولة؛
- ٣) مخاطر السوق؛
- ٤) المخاطر التشغيلية؛ و
- ٥) مخاطر التأمين

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، ويصف أهداف المجموعة وسياساتها والطرق المتبعة من قبلها لقياس وإدارة هذه المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. تم إدراج إفصاحات كمية في هذه البيانات المالية الموحدة.

### ١) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بالمخاطر من أن يتسبب أحد الأطراف في أداة مالية ما في حدوث خسائر مالية للطرف الآخر من خلال عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته. فيما يتعلق بجميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها المجموعة، يكون التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان لدى المجموعة هو القيمة الدفترية المفصح عنها في بيان المركز المالي الموحد.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان:

- تقوم المجموعة بإبرام عقود تأمين وإعادة تأمين فقط مع أطراف أخرى معترف بها وذات جدارة ائتمانية. تتمثل سياسة المجموعة في أن يخضع كافة العملاء الراغبين في إجراء معاملات وفقاً لشروط ائتمانية لإجراءات تحقق ائتمانية. علاوة على ذلك، تتم بصورة مستمرة متابعة المبالغ المستحقة من عقود التأمين ومعيدي التأمين بغرض الحد من تعرض المجموعة لديون معدومة.
- تسعى المجموعة إلى الحد من مخاطر الائتمان المتعلقة بوكلاء ووسطاء من خلال وضع حدود ائتمانية لكل وكيل أو وسيط على حدة بالإضافة إلى متابعة الذمم المدينة قيد السداد.
- يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية للمجموعة لدى مجموعة من البنوك المحلية وفقاً للحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة.
- لا توجد تركيزات جوهرية لمخاطر الائتمان داخل المجموعة.

يظهر الجدول أدناه أقصى تعرضات المجموعة لمخاطر الائتمان من بنود بيان المركز المالي الموحد:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠٠,٤٠٦	٢١٣,٥٤٨	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
١,٠٤٣,٤٣٨	١,٢٣٩,٠١١	الاستثمارات المتوفرة للبيع
٨٧٥,٧٩٣	١,٠٦٦,٥٨٧	أرصدة التأمين المدينة
٢٤,٨٧٢	٣١,٩٧٠	الذمم المدينة الأخرى
٥٤,٤٩٥	٧١,٦٣٨	ودائع إلزامية
٢,٩٥٩,١٨٢	٣,١٨٢,٦٧١	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
<b>٥,١٥٨,١٨٦</b>	<b>٥,٨٠٥,٤٢٥</b>	

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

١) مخاطر الائتمان (تابع)

عندما يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي قد ينشأ في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

لمزيد من التفاصيل حول الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل فئة من الأدوات المالية، فقد تمت الإشارة إلى الإيضاحات المحددة. يعرض الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بالتعرض لمخاطر الائتمان لدى المجموعة من خلال تصنيف الموجودات وفقاً للتصنيف الائتماني للأطراف المقابلة لدى المجموعة.

لم يتأخر سدادها ولم تتعرض لانخفاض القيمة					
فئة الاستثمار	من غير فئة الاستثمار (مرضي)	من غير فئة الاستثمار (غير مرضي)	متأخرة السداد أو منخفضة القيمة	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	٢١٣,٥٤٨	-	٢١٣,٥٤٨	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
-	-	١٥,٨٤٦	-	١٥,٨٤٦	الاستثمارات المتوفرة للبيع
١,٠٦٦,٥٨٧	-	-	٤٧,٣١١	١,١١٣,٨٩٨	أرصدة التأمين المدينة
-	٣١,٩٧٠	-	-	٣١,٩٧٠	الذمم المدينة الأخرى
١١,٧٠٤	-	٥٩,٩٣٤	-	٧١,٦٣٨	ودائع إلزامية
٣٠٠,٢٧٢	٣٣١,٠٨٩	٢,٥٥١,٣١٠	-	٣,١٨٢,٦٧١	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
				٤,٦٢٩,٥٧١	
				(٤٧,٣١١)	ناقصاً مخصص انخفاض القيمة
				٤,٥٨٢,٢٦٠	

لم يتأخر سدادها ولم تتعرض لانخفاض القيمة					
فئة الاستثمار	من غير فئة الاستثمار (مرضي)	من غير فئة الاستثمار (غير مرضي)	متأخرة السداد أو منخفضة القيمة	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	-	٢٠٠,٤٠٦	-	٢٠٠,٤٠٦	الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق
-	-	١٣,٧٠١	-	١٣,٧٠١	الاستثمارات المتوفرة للبيع
٨٧٥,٧٩٣	-	-	٤٤,١٥١	٩١٩,٩٤٤	أرصدة التأمين المدينة
-	٢٤,٨٧٢	-	-	٢٤,٨٧٢	الذمم المدينة الأخرى
١,٢٠٦	٢٨,١٣٤	٢٥,١٥٥	-	٥٤,٤٩٥	ودائع إلزامية
٧٣٤,٩٦٨	١,٠٧٠,٠٨٢	١,١٥٤,١٣٢	-	٢,٩٥٩,١٨٢	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
				٤,١٧٢,٦٠٠	
				(٤٤,١٥١)	ناقصاً مخصص انخفاض القيمة
				٤,١٢٨,٤٤٩	

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

١) مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تحليل لفترات استحقاق أرصدة التأمين المدينة:

			٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
			داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
			أقل من ٣٠ يوماً		
			٣٠ - ٩٠ يوماً		
			٩١ - ١٨٠ يوماً		
			١٨١ - ٢٧٠ يوماً		
			٢٧١ - ٣٦٠ يوماً		
			أكثر من ٣٦٠ يوماً		
			المجموع		
			خارج دولة الإمارات العربية المتحدة		
			أقل من ٣٠ يوماً		
			٣٠ - ٩٠ يوماً		
			٩١ - ١٨٠ يوماً		
			١٨١ - ٢٧٠ يوماً		
			٢٧١ - ٣٦٠ يوماً		
			أكثر من ٣٦٠ يوماً		
			المجموع		
			الإجمالي		
			٣١ ديسمبر ٢٠١٩		
			داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
			أقل من ٣٠ يوماً		
			٣٠ - ٩٠ يوماً		
			٩١ - ١٨٠ يوماً		
			١٨١ - ٢٧٠ يوماً		
			٢٧١ - ٣٦٠ يوماً		
			أكثر من ٣٦٠ يوماً		
			المجموع		
			خارج دولة الإمارات العربية المتحدة		
			أقل من ٣٠ يوماً		
			٣٠ - ٩٠ يوماً		
			٩١ - ١٨٠ يوماً		
			١٨١ - ٢٧٠ يوماً		
			٢٧١ - ٣٦٠ يوماً		
			أكثر من ٣٦٠ يوماً		
			المجموع		
			الإجمالي		
			٣١ ديسمبر ٢٠١٩		
			داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
			أقل من ٣٠ يوماً		
			٣٠ - ٩٠ يوماً		
			٩١ - ١٨٠ يوماً		
			١٨١ - ٢٧٠ يوماً		
			٢٧١ - ٣٦٠ يوماً		
			أكثر من ٣٦٠ يوماً		
			المجموع		
			الإجمالي		
الإجمالي	شركات التأمين/ إعادة التأمين	حامل وثائق التأمين	٤٥٣,٤٧٦	١١,١٢٦	٤٤٢,٣٥٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	١٥٩,٠٣٨	١٥,٥٧٢	١٤٣,٤٦٦
٨٦,٠٥٧	٣٧,٥٩٨	٤٨,٤٥٩	٢٤,٧٨٤	٣,٧٩٠	٢٠,٩٩٤
٢٣,٤٩٨	٣,٣٩١	٢٠,١٠٧	١١٦,٠٣٤	١١,٤٨٨	١٠٤,٥٤٦
٨٦٢,٨٨٧	٨٢,٩٦٥	٧٧٩,٩٢٢	١٢٣,١٦١	٧٤,٩٣٩	٤٨,٢٢٢
			٢٩,٦٤٢	١٢,١٥٨	١٧,٤٨٤
			٢٢,٨١٩	١٦,١٨٦	٦,٦٣٣
			٢٠,١٧٠	١٨,١٣٠	٢,٠٤٠
			٨,٣٦٦	٦,٩٦٨	١,٣٩٨
			٤٦,٨٥٣	٢٩,٤٢٤	١٧,٤٢٩
٢٥١,٠١١	١٥٧,٨٠٥	٩٣,٢٠٦	١,١١٣,٨٩٨	٢٤٠,٧٧٠	٨٧٣,١٢٨
			٣٤٢,٣٩٩	١٥,٤٥٧	٣٢٦,٩٤٢
			١٦٧,٦٢٦	٣٢,٥٤٤	١٣٥,٠٨٢
			٧٨,٣٣٩	٧,٤٣٢	٧٠,٩٠٧
			٢٩,١٠١	٦,٦٢٣	٢٢,٤٧٨
			١٨,٨٩٣	٣,٣٩٧	١٥,٤٩٦
			٧٨,٩٠٨	١٠,٨٨٨	٦٨,٠٢٠
٧١٥,٢٦٦	٧٦,٣٤١	٦٣٨,٩٢٥	٩٠,٤٤٤	٦٢,١١٤	٢٨,٣٣٠
			٣٤,٧٤٢	١٦,٠٩٦	١٨,٦٤٦
			١٧,٠٩٧	١٠,٧٢٧	٦,٣٧٠
			٢٦,٩٢٨	١٨,٦٠٠	٨,٣٢٨
			٨,٤١١	٥,٧٠٥	٢,٧٠٦
			٢٧,٠٥٦	١٥,٩٠٤	١١,١٥٢
٢٠٤,٦٧٨	١٢٩,١٤٦	٧٥,٥٣٢	٩١٩,٩٤٤	٢٠٥,٤٨٧	٧١٤,٤٥٧

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

### ١) مخاطر الائتمان (تابع)

تقوم المجموعة بتقديم تسهيلات ائتمانية حتى ١٢٠ يوماً. فيما يتعلق بالموجودات المصنفة على أنها "متأخرة السداد وتعرضت للانخفاض في القيمة" تكون الدفعات التعاقدية متأخرة لفترة تتجاوز ١٢٠ يوماً ويتم قيد تسوية بناءً على الانخفاض في القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. عندما تخضع التعرضات لمخاطر الائتمان لضمانات كافية، قد تظل المبالغ المتأخرة لفترة تتجاوز ١٢٠ يوماً مصنفة كـ "مبالغ متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة"، دون قيد أي تسويات بناءً على الانخفاض في القيمة.

تقوم المجموعة بإصدار وثائق تأمين استثمارات مرتبطة بالوحدات في عدد من عملياتها. بخصوص الأعمال المرتبطة بالوحدات، يتحمل حامل الوثيقة مخاطر الاستثمارات في الموجودات المحفوظ بها في الصناديق المرتبطة بالوحدات، حيث ترتبط مزايها الوثيقة مباشرة مع قيمة الموجودات في الصندوق. لذلك، لا يوجد لدى المجموعة أية مخاطر ائتمان جوهرية على الموجودات المالية المرتبطة بالوحدات.

تتم إدارة مخاطر الائتمان المتعلقة بإعادة التأمين من خلال إيداع إعادة التأمين لدى شركات إعادة تأمين معتمدة من قبل الإدارة حيث أنها شركات دولية ذات سمعة جيدة وتصنيف ائتماني جيد بصورة عامة. تقوم المجموعة بإبرام اتفاقيات إعادة التأمين مع شركات ذات تصنيف ائتماني (أ) أو أعلى وفقاً للتصنيف الائتماني لوكالة إس أند بي أو ما يعادلها من وكالات التصنيف الائتماني.

للحد من تعرض المجموعة لخسائر جوهرية نتيجة تعسر شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بصورة منتظمة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين المعنية ومراقبة تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية أو الأنشطة أو السمات الاقتصادية المماثلة لشركات إعادة التأمين.

### ٢) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والالتزامات المالية عند استحقاقها.

يتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتتأكد الإدارة من توفر الأموال السائلة الكافية للوفاء بأية التزامات عند استحقاقها. يلخص الجدول التالي (بالألف درهم) استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة استناداً إلى الالتزامات التعاقدية غير المضمومة المتبقية. وبما أن المجموعة ليس لديها مطلوبات تترتب عليها فوائد فإن إجمالي المبالغ في الجدول مطابقة مع بيان المركز المالي الموحد.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الموجودات	أقل من سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	دون مدة محددة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمار في شركة زميلة	-	-	٦٧,٦٣٥	٦٧,٦٣٥
استثمارات محفظ بها للاستحقاق	٣٢,٣٠٣	١٨١,٢٤٥	-	٢١٣,٥٤٨
استثمارات متوفرة للبيع	١٥,٨٤٦	٢٠٩,٠٥٧	١,٠١٤,١٠٨	١,٢٣٩,٠١١
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	٢٠٧,٢٧٩	٢٠٧,٢٧٩
أرصدة التأمين المدينة	١,٠٦٦,٥٨٧	-	-	١,٠٦٦,٥٨٧
الذمم المدينة الأخرى	٥٧,١١٢	١٤,٥٢٦	-	٧١,٦٣٨
ودائع إلزامية	٣١,٩٧٠	-	-	٣١,٩٧٠
النقد والأرصدة لدى البنوك	٢,٠٦٧,٤٢٣	٨٥٢,١٩٧	٢٦٣,١٣٣	٣,١٨٢,٧٥٣
<b>إجمالي الموجودات</b>	<b>٣,٢٧١,٢٤١</b>	<b>١,٢٥٧,٠٢٥</b>	<b>١,٥٥٢,١٥٥</b>	<b>٦,٠٨٠,٤٢١</b>
<b>المطلوبات</b>				
ذمم معيدي التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	١,٣٩٥,٦١٦	-	-	١,٣٩٥,٦١٦
التزامات عقود الإيجار	٤,١٥١	-	-	٤,١٥١
<b>إجمالي المطلوبات</b>	<b>١,٣٩٩,٧٦٧</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١,٣٩٩,٧٦٧</b>

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٢) مخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

أقل من سنة	أكثر من سنة	دون مدة محددة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الموجودات</b>			
-	-	٦٥,٤٧٨	٦٥,٤٧٨
٣٦,٨٩٥	١٦٣,٥١١	-	٢٠٠,٤٠٦
١٣,٧٠١	-	١,٠٢٩,٧٣٧	١,٠٤٣,٤٣٨
-	-	١٤٤,٦٧٣	١٤٤,٦٧٣
٨٧٥,٧٩٣	-	-	٨٧٥,٧٩٣
١٢,٤٠٨	٤٢,٠٨٧	-	٥٤,٤٩٥
٢٤,٨٧٢	-	-	٢٤,٨٧٢
٨٢٩,٦٧٣	١,٨٨٣,٤٤٢	٢٤٦,١٣٠	٢,٩٥٩,٢٤٥
<b>إجمالي الموجودات</b>	<b>٢,٠٨٩,٠٤٠</b>	<b>١,٤٨٦,٠١٨</b>	<b>٥,٣٦٨,٤٠٠</b>
<b>المطلوبات</b>			
١,١٢٥,٣٢٢	-	-	١,١٢٥,٣٢٢
١٠,١٠٨	-	-	١٠,١٠٨
<b>إجمالي المطلوبات</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١,١٣٥,٤٣٠</b>

٣) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة أداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل تخص الأداة بعينها أو مصدر الأداة أو عوامل أخرى تؤثر على كافة الأدوات التي يتم المتاجرة بها في السوق. تتألف مخاطر السوق من ثلاثة أنواع من المخاطر هي: مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات ومخاطر الأسهم.

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة عن التقلبات في قيمة أداة مالية أو تدفقاتها النقدية المستقبلية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة تعرض المجموعة لمخاطر الفائدة، بينما الأدوات المالية ذات أسعار الفائدة الثابتة تعرض المجموعة لمخاطر فوائد القيمة العادلة.

إن تعرض المجموعة الهام لمخاطر أسعار الفائدة يتعلق فقط باستثماراتها في سندات ذات أسعار فائدة متغير والمدرجة ضمن بند الاستثمارات المتوفرة للبيع. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة وذلك بمراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي صنفت بها الاستثمارات.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٣ مخاطر السوق (تابع)

مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

فيما يلي تفاصيل الموجودات المالية التي تخضع لمخاطر أسعار الفائدة كما في ٣١ ديسمبر:

معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي	بنود لا تخضع لفائدة	من سنة إلى خمس سنوات	أقل من سنة	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
%١٨.٠٠ - %٢.٢٥	٢١٣,٥٤٨	-	١٨١,٢٤٥	٣٢,٣٠٣	استثمارات محتفظ بها للاستحقاق
%٨.٣٠ - %٣.٧٥	١,٢٣٩,٠١١	١,٠١٤,١٠٨	٢٠٩,٠٥٧	١٥,٨٤٦	استثمارات متوفرة للبيع
	٢٠٧,٢٧٩	٢٠٧,٢٧٩	-	-	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
%٧.٥٠ - %٣.٢٥	٧١,٦٣٨	-	١٤,٥٢٦	٥٧,١١٢	ودائع إلزامية
%١١.٦٠ - %٠.٧٥	٢,٨١١,٠٦٦	-	٨٥٢,١٩٧	١,٩٥٨,٨٦٩	ودائع لدى البنوك
%١٨.٥٠ - %٠.٠٤	٣٧١,٦٠٥	٢٦٣,٠٥١	-	١٠٨,٥٥٤	الودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
	<u>٤,٩١٤,١٤٧</u>	<u>١,٤٨٤,٤٣٨</u>	<u>١,٢٥٧,٠٢٥</u>	<u>٢,١٧٢,٦٨٤</u>	
					<u>٣١ ديسمبر ٢٠١٩</u>
%١٨.٢٠ - %٤.٢٥	٢٠٠,٤٠٦	-	١٦٣,٥١١	٣٦,٨٩٥	استثمارات محتفظ بها للاستحقاق
%٨.٥٠ - %٥.٠٠	١,٠٤٣,٤٣٨	١,٠٢٩,٧٣٧	-	١٣,٧٠١	استثمارات متوفرة للبيع
	١٤٤,٦٧٣	١٤٤,٦٧٣	-	-	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
%١٠.٢٠ - %٢.١٠	٥٤,٤٩٥	-	-	٥٤,٤٩٥	ودائع إلزامية
%١٥.٠٠ - %١.٦٠	٢,٦٤٤,٠٩٧	-	١,٩٢٥,٥٢٩	٧١٨,٥٦٩	ودائع لدى البنوك
%٢٤.٠٠ - %٠.٠٥	٣١٥,٠٨٤	١٩١,٥٧١	-	١٢٣,٥١٣	ودائع لدى البنوك والأرصدة لدى البنوك
	<u>٤,٤٠٢,١٩٣</u>	<u>١,٣٦٥,٩٨١</u>	<u>٢,٠٨٩,٠٤٠</u>	<u>٩٤٧,١٧٣</u>	

يختلف سعر الفائدة الفعلي بين استثمارات المجموعة في مختلف البلدان التي تعمل فيها.

إن حساسية بيان الأرباح أو الخسائر الموحد للمجموعة تجاه التغيرات المحتملة بصورة معقولة في أسعار الفوائد، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، تعتبر غير جوهرية.



## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات (تابع)

ب) المخاطر المالية (تابع)

٤) المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن فشل النظام أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. في حال عدم قدرة الأنظمة الرقابية على العمل، يمكن أن تسبب المخاطر التشغيلية أضراراً بسمعة المجموعة وقد يكون لها تبعات قانونية أو تنظيمية كما قد تؤدي إلى تكبد خسائر مالية. لا تتوقع المجموعة القضاء على كافة المخاطر التشغيلية؛ إلا أن وضع إطار عمل رقابي صارم ومراقبة والاستجابة للمخاطر المحتملة، يمكن المجموعة من إدارة المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

٥) مخاطر التأمين

تشير مخاطر التأمين إلى الخسارة المحتملة تعرض المجموعة لها نتيجة للمخاطر التي تغطيها والعمليات التي تستخدمها لتنفيذ أعمالها.

تقوم المجموعة بالحد من مخاطر التأمين لديها عن طريق التنوع عبر محفظة كبيرة من عقود التأمين. كما تتم إدارة قابلية تغير المخاطر من خلال الاختيار الدقيق وتنفيذ توجيهاً استراتيجيات التأمين إلى جانب استخدام ترتيبات إعادة التأمين. وتقوم المجموعة بصفة دورية بمراجعة إدارتها للمخاطر في سياق العوامل الداخلية والخارجية ذات الصلة والتغيرات التي تطرأ على تلك العوامل.

إدارة رأس المال

إن أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال هي الامتثال لمتطلبات رأس المال لشركات التأمين المطلوبة بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. إن متطلبات رأس المال موضوعة ومنظمة حسب المتطلبات التنظيمية في عُمان وسوريا ومصر وسريلانكا وتركيا والبحرين.

في الإمارات العربية المتحدة، يحدد قانون التأمين المحلي أدنى مبلغ لرأس المال ونوع رأس المال الذي يجب أن تحتفظ به المجموعة بالإضافة إلى متطلبات التأمين. يجب الحفاظ على الحد الأدنى لرأس المال المطلوب (الوارد في الجدول أدناه) في جميع الأوقات على مدار السنة.

في ٢٨ ديسمبر ٢٠١٤، أصدرت هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة اللوائح المالية لشركات التأمين وتم لاحقاً نشرها في الجريدة الرسمية لدولة الإمارات العربية المتحدة في العدد رقم ٥٧٥ بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥. ودخلت حيز التنفيذ في ٢٩ يناير ٢٠١٥. تخضع المجموعة للوائح ملاءة التأمين المحلية والتي التزمت بها خلال السنة. وقد أدرجت المجموعة في سياساتها وإجراءاتها الاختبارات اللازمة لضمان الامتثال المستمر والنام بهذه التعليمات. تسمح هيئة التأمين بفترة مؤامة تمتد إلى ثلاث سنوات لتمتثل شركات التأمين للتعليمات.

وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها، يظل الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال ١٠٠ مليون درهم لشركات التأمين.

يتضمن الجدول أدناه متطلبات الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي للمجموعة وإجمالي رأس المال المحتفظ به.

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
إجمالي رأس المال المحتفظ به من قبل المجموعة	
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
الحد الأدنى لرأس المال التنظيمي	

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٥ استخدام التقديرات والأحكام

إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ بيان المركز المالي، والتي تنطوي على مخاطر جسيمة من إجراء تسوية مادية للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية التالية مبينة أدناه:

مخصص المطالبات تحت التسوية سواء تم الإبلاغ عنها أو لم يتم

يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة عند تقدير المبالغ المستحقة إلى حاملي العقود والنتيجة عن المطالبات بموجب عقود التأمين. تتركز هذه التقديرات بالضرورة على افتراضات هامة حول العديد من العوامل التي تنطوي على درجات مختلفة وهامة من الأحكام وعدم اليقين وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما قد يترتب عليه تغيرات مستقبلية في المطالبات المقدرة.

وبصورة محددة، يجب وضع تقديرات للتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي الموحد والتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن الأسلوب الأساسي المتبع من قبل الإدارة عند تقدير تكلفة المطالبات التي تم الإبلاغ عنها والمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها، يتمثل في استخدام الاتجاهات السابقة لتسوية المطالبات بهدف التنبؤ بالاتجاهات المستقبلية لتسوية المطالبات.

يتم تقدير المطالبات التي تخضع لأحكام قضائية أو قرارات تحكيم بصورة منفردة. عادة يقوم خبير تسوية مطالبات التأمين المستقل بتقدير مطالبات الممتلكات. تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة مخصصاتها المتعلقة بالمطالبات المتكبدة والمطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها.

تخضع كافة عقود التأمين لاختبار كفاية المطالبات، والذي يعكس أفضل التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة

لا يتم إدراج الذمم المدينة التي يتم تقييمها بشكل فردي مقابل انخفاض القيمة والتي يتم أو يستمر الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة الخاصة بها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة. يتطلب تقييم انخفاض القيمة وضع أحكام. ومن أجل إصدار تلك الأحكام تقوم المجموعة بتقييم سمات مخاطر الائتمان التي تعتبر عملية التأخر عن السداد على أنها مؤشر على عدم القدرة على سداد كافة المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية.

### ٦ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل "القيمة العادلة" في المبلغ الذي يمكن قبضه مقابل بيع أصل ما، أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للمجموعة في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

عندما يكون ذلك متاحاً، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق أنه نشط في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسنى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشط، تستخدم المجموعة أساليب التقييم بحيث تستفيد من المدخلات الملحوظة ذات الصلة بأقصى قدر ممكن وتحدد من استخدام المدخلات غير الملحوظة. يتضمن أسلوب التقييم الذي تم اختياره كافة العوامل التي كان ليضعها بالاعتبار الأطراف المشاركة في السوق عند تسعير المعاملة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المدرج التالي للقيمة العادلة الذي يوضح أهمية المدخلات المستخدمة في تحديد القياسات.

المستوى ١: مدخلات تمثل أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأداة مطابقة.

المستوى ٢: المدخلات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ التي تكون ملحوظة إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة، والأسعار السوقية المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تُعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى تكون فيها جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معطيات السوق.

المستوى ٣: المدخلات التي تكون غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على كافة الأدوات التي تشمل أساليب تقييمها على مدخلات لا تتركز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير هام على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة غير الملحوظة مطلوبة لإظهار الفروقات بين الأدوات.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٦ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

يوضح الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة التي يتم في إطاره تصنيف قياسات القيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
<b>الموجودات المالية</b>			
<b>الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:</b>			
١٢,٧٤٢	-	-	١٢,٧٤٢
أسهم الأوراق المالية			
١٩٤,٥٣٧	-	-	١٩٤,٥٣٧
استثمارات محتفظ بها بالنيابة عن حملة وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات			
٢٠٧,٢٧٩	-	-	٢٠٧,٢٧٩
<b>الموجودات المالية المتوفرة للبيع:</b>			
٩٧٦,١٤٧	٢٠٩,٠٥٧	-	١,١٨٥,٢٠٤
القطاع المصرفي			
١٨,٥٧٠	-	٣٥,٢٣٧	٥٣,٨٠٧
قطاعات أخرى			
٩٩٤,٧١٧	٢٠٩,٠٥٧	٣٥,٢٣٧	١,٢٣٩,٠١١
<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>			
<b>الموجودات المالية</b>			
<b>الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:</b>			
١٢,٢٥٤	-	-	١٢,٢٥٤
أسهم الأوراق المالية			
١٣٢,٤١٩	-	-	١٣٢,٤١٩
استثمارات محتفظ بها بالنيابة عن حملة وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات			
١٤٤,٦٧٣	-	-	١٤٤,٦٧٣
<b>الموجودات المالية المتوفرة للبيع:</b>			
٩٩١,٠١٣	-	-	٩٩١,٠١٣
القطاع المصرفي			
١٧,٩٠٣	-	٣٤,٥٢٢	٥٢,٤٢٥
قطاعات أخرى			
١,٠٠٨,٩١٦	-	٣٤,٥٢٢	١,٠٤٣,٤٣٨

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٦ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

يتضمن الجدول أدناه مطابقة بين الرصيد الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية ضمن المستوى ٣ والتي تم قيدها بالقيمة العادلة:

في ١ يناير ٢٠٢٠	مشتريات ألف درهم	المبيعات ألف درهم	إجمالي الخسائر المسجلة في حقوق الملكية ألف درهم	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٤,٥٢٢	٢,٨٢٦	(١,١٤٧)	(٩٦٤)	٣٥,٢٣٧
٣٤,٥٢٢	٢,٨٢٦	(١,١٤٧)	(٩٦٤)	٣٥,٢٣٧

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠  
الموجودات المالية المتوفرة للبيع:  
قطاعات أخرى  
**الإجمالي**

في ١ يناير ٢٠١٩	مشتريات ألف درهم	المبيعات ألف درهم	إجمالي الأرباح المسجلة في حقوق الملكية ألف درهم	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٠٠,٠٠٠	-	(٢٠٠,٠٠٠)	-	-
٣١,٩٧٨	١,٦٢٥	-	٩١٩	٣٤,٥٢٢
٢٣١,٩٧٨	١,٦٢٥	(٢٠٠,٠٠٠)	٩١٩	٣٤,٥٢٢

٣١ ديسمبر ٢٠١٩  
الموجودات المالية المتوفرة للبيع:  
القطاع المصرفي  
قطاعات أخرى  
**الإجمالي**

اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٧ الممتلكات والمعدات

الإجمالي ألف درهم	موجودات حق الاستخدام ألف درهم	سيارات ألف درهم	أثاث وتجهيزات ومعدات مكتبية		مياي ألف درهم	أراضي ألف درهم	
			ألف درهم	ألف درهم			
١٥٨,٤٧٤	٩,٤٥٠	٢,٢٨٦	٣٠,٢٨٢	٩٦,٤٥٦	٢٠,٠٠٠		التكلفة
١٠,٠٥٣	٧,٨٢٧	٤٧٢	١,٧٥٤	-	-		في ١ يناير ٢٠١٩
(٣٦٧)	-	(٢٩٦)	(٧١)	-	-		إضافات
٥	-	٢٣	(١٨)	-	-		استبعادات
							فروق صرف عملات أجنبية
١٦٨,١٦٥	١٧,٢٧٧	٢,٤٨٥	٣١,٩٤٧	٩٦,٤٥٦	٢٠,٠٠٠		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٦٨,١٦٥	١٧,٢٧٧	٢,٤٨٥	٣١,٩٤٧	٩٦,٤٥٦	٢٠,٠٠٠		في ١ يناير ٢٠٢٠
٣,٩٨٧	٢٥٥	٢٤٢	٣,١٢٦	٣٦٤	-		إضافات
(٧,٩٤١)	(٧,٦١٧)	(٣١١)	(١٣)	-	-		استبعادات
(٣,٠٥٧)	(٨١٣)	(٣٦)	(٢,٢٠٨)	-	-		فروق صرف عملات أجنبية
١٦١,١٥٤	٩,١٠٢	٢,٣٨٠	٣٢,٨٥٢	٩٦,٨٢٠	٢٠,٠٠٠		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٥٤,٤٠٣	٢,٥٠٥	١,٣٥٧	٢٣,٤٥٩	٢٧,٠٨٢	-		الاستهلاك المتراكم
٩,١٥٠	٤,٥٨٤	٣٥٣	٢,٨٦٠	١,٣٥٣	-		في ١ يناير ٢٠١٩
(٣٢٢)	-	(٢٥١)	(٧١)	-	-		المحمل على السنة
١٣٧	-	١٧	١٢٠	-	-		على الاستبعادات
							فروق صرف عملات أجنبية
٦٣,٣٦٨	٧,٠٨٩	١,٤٧٦	٢٦,٣٦٨	٢٨,٤٣٥	-		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٦٣,٣٦٨	٧,٠٨٩	١,٤٧٦	٢٦,٣٦٨	٢٨,٤٣٥	-		في ١ يناير ٢٠٢٠
٨,١٧٩	١,٦٧٢	٤٠٤	٢,٢٤٢	٣,٨٦١	-		المحمل على السنة
(٣,٣٨٩)	(٣,١١٢)	(٢٦٤)	(١٣)	-	-		على الاستبعادات
(١,٦٥٦)	(٤١٤)	(٢٩)	(١,٢١٣)	-	-		فروق صرف عملات أجنبية
٦٦,٥٠٢	٥,٢٣٥	١,٥٨٧	٢٧,٣٨٤	٣٢,٢٩٦	-		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٠٤,٧٩٧	١٠,١٨٨	١,٠٠٩	٥,٥٧٩	٦٨,٠٢١	٢٠,٠٠٠		صافي القيمة الدفترية
							في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٩٤,٦٥٢	٣,٨٦٧	٧٩٣	٥,٤٦٨	٦٤,٥٢٤	٢٠,٠٠٠		في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٨ الاستثمارات في شركة زميلة

يمثل الاستثمار في شركة زميلة نسبة ٣٥٪ (٢٠١٩: ٣٥٪) في اورينت يو ان بي تكافل ش.م.ع، شركة مساهمة عامة تم تسجيلها وتأسيسها في الإمارات العربية المتحدة. بدأت الشركة الزميلة عملياتها التجارية في ٢٠١٧. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة الزميلة في إصدار عقود تكافل قصيرة الأجل تتعلق بالتأمين ضد الحوادث والالتزامات والتأمين ضد الحريق والتأمين ضد مخاطر النقل وغيرها من أنواع التأمين فضلاً عن التأمين الصحي. كما تقوم الشركة الزميلة باستثمار أموالها في ودائع.

فيما يلي الحركة في الاستثمار في شركة زميلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم
٦٥,٠٨٩	٦٥,٤٧٨
٣٨٩	٢,١٥٧
<u>٦٥,٤٧٨</u>	<u>٦٧,٦٣٥</u>

الرصيد كما في ١ يناير  
حصة المجموعة من صافي أرباح السنة

### ٩ الاستثمارات في الأوراق المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الإجمالي ألف درهم	المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ألف درهم	المُتوفرة للبيع ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الإجمالي ألف درهم
٩٩١,٦١٣	-	٩٧٨,٨٧١	٩٩١,٦١٣
٢٠٩,٠٥٧	-	٢٠٩,٠٥٧	٢٠٩,٠٥٧
٣٥,٢٣٦	-	٣٥,٢٣٦	٣٥,٢٣٦
١	-	١	١
٧٨,٠٢٠	-	-	٧٨,٠٢٠
١١٦,٥١٧	-	-	١١٦,٥١٧
١,٤٣٠,٤٤٤	-	١,٢٢٣,١٦٥	١,٤٣٠,٤٤٤
٢٢٩,٣٩٤	٢١٣,٥٤٨	١٥,٨٤٦	٢٢٩,٣٩٤
<u>١,٦٥٩,٨٣٨</u>	<u>٢١٣,٥٤٨</u>	<u>١,٢٣٩,٠١١</u>	<u>١,٦٥٩,٨٣٨</u>

إجمالي أسهم الأوراق المالية  
إجمالي الموجودات المستثمر فيها الأخرى (إيضاح ٩-٢)

المجموع

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٩ الاستثمارات في الأوراق المالية (تابع)

القيمة العادلة		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
من خلال الأرباح أو الخسائر الإجمالي	المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	المُتوفرة للبيع	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٠٠٧,٤٦٨	١٢,٢٥٤	٩٩٥,٢١٤	-
٣٤,٥١٩	-	٣٤,٥١٩	-
٤	-	٤	-
٦٦,٣٩١	٦٦,٣٩١	-	-
٦٦,٠٢٨	٦٦,٠٢٨	-	-
١,١٧٤,٤١٠	١٤٤,٦٧٣	١,٠٢٩,٧٣٧	-
٢١٤,١٠٧	-	١٣,٧٠١	٢٠٠,٤٠٦
١,٣٨٨,٥١٧	١٤٤,٦٧٣	١,٠٤٣,٤٣٨	٢٠٠,٤٠٦
			المجموع

٩.١ قامت المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بشراء أسهم بقيمة ٣٩٥,٦٠٠ ألف درهم (٢٠١٩: ٢٣٧,١١١ ألف درهم).

٩.٢ يتمثل إجمالي الموجودات الأخرى المستثمر فيها في المبلغ المستثمر به في أذون الخزانة والسندات الحكومية.

### ١٠ ودائع إلزامية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	(أ) ودیعة إلزامية لا يمكن سحبها دون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧
٢٧,٦٥٧	٣٨,٢١٩	(ب) مبالغ محتجزة لدى الهيئة العامة لسوق المال، سلطنة عُمان
٤٧٨	٤٧٨	(ج) مبالغ محتجزة لدى المكتب العُماني الموحد للبطاقة البرتقالية
٢٠٩	٧٣	(د) مبالغ محتجزة لدى هيئة التأمين بسوريا
٤,١٩٩	١٠,٨٥٣	(هـ) مبالغ محتجزة لدى الهيئة العامة للرقابة المالية في مصر
١١,٢٠٢	١١,٢٣٩	(و) مبالغ محتجزة لدى الخزانة التركية
٧٥٠	٧٧٦	(ز) مبالغ محتجزة لدى مصرف البحرين المركزي
٥٤,٤٩٥	٧١,٦٣٨	

اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١١ أرصدة التأمين المدينة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٦٣٨,٩٢٥	٧٧٩,٩٢٢	<b>داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:</b> المستحق من حملة وثائق التأمين المستحق من شركات التأمين/إعادة التأمين
٧٦,٣٤١	٨٢,٩٦٥	
<u>٧١٥,٢٦٦</u>	<u>٨٦٢,٨٨٧</u>	
٧٥,٥٣٢	٩٣,٢٠٦	<b>خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:</b> المستحق من حملة وثائق التأمين المستحق من شركات التأمين/إعادة التأمين
١٢٩,١٤٦	١٥٧,٨٠٥	
<u>٢٠٤,٦٧٨</u>	<u>٢٥١,٠١١</u>	
٩١٩,٩٤٤ (٤٤,١٥١)	١,١١٣,٨٩٨ (٤٧,٣١١)	<b>إجمالي أرصدة التأمين المدينة</b> ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
<u>٨٧٥,٧٩٣</u>	<u>١,٠٦٦,٥٨٧</u>	<b>صافي أرصدة التأمين المدينة</b>

فيما يلي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٤٠,٧٩٠	٤٤,١٥١	الرصيد في ١ يناير الحركة خلال السنة
٣,٣٦١	٣,١٦٠	
<u>٤٤,١٥١</u>	<u>٤٧,٣١١</u>	

١٢ الذمم المدينة الأخرى والمصاريف المدفوعة مقدماً

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٤٤٠	٤,٣٣٩	ذمم مدينة من الموظفين ودائع قابلة للاسترداد مصاريف مدفوعة مقدماً موجودات الضريبة المؤجلة فائدة مستحقة أخرى
٦,٧٨٨	٦,٩٠٢	
١٨,٣١٤	٢٢,٢٧٩	
٨,٣١١	٥,٢٧٧	
٧,٥١١	٤,٩٣٦	
١٠,١٣٣	١٥,٧٩٣	
<u>٥١,٤٩٧</u>	<u>٥٩,٥٢٦</u>	

اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٣ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

الصافي		حصة إعادة التأمين		الإجمالي		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٣٨,٨٤٩	١,٢٧٢,٤٦١	(٢,٦٤٢,٢٢٩)	(٢,٩٧٤,٦٢٥)	٣,٨٨١,٠٧٨	٤,٢٤٧,٠٨٦	الأقساط المكتتبة
(٨٤,٨٤٤)	(١٢٧,٦٧٤)	١٩٣,٢٥٤	٢٧,٣٨٢	(٢٧٨,٠٩٨)	(١٥٥,٠٥٦)	الحركة في احتياطي الأقساط غير المكتسبة والاحتياطي الحسابي واحتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
١,١٥٤,٠٠٥	١,١٤٤,٧٨٧	(٢,٤٤٨,٩٧٥)	(٢,٩٤٧,٢٤٣)	٣,٦٠٢,٩٨٠	٤,٠٩٢,٠٣٠	الأقساط المكتسبة
صافي		حصة شركات إعادة التأمين		الإجمالي		
٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٩,٦٤٧	٤٤٤,٦٧٧	(١,١١٠,٨٨١)	(١,١٤٤,٣٠٨)	١,٥٤٠,٥٢٨	١,٥٨٨,٩٨٥	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٢٤٥,٥٣٦	٢٩٢,٦١٤	(٢٧,٠٠٠)	(١٧,٧٦٦)	٢٧٢,٥٣٦	٣١٠,٣٨٠	الاحتياطي الحسابي
٦٧٥,١٨٣	٧٣٧,٢٩١	(١,١٣٧,٨٨١)	(١,١٦٢,٠٧٤)	١,٨١٣,٠٦٤	١,٨٩٩,٣٦٥	
١٨٨,٣٦٢	٢١٢,٣٤٧	(٧٢٠,٥٠٤)	(١,٠٣٣,٤٤٥)	٩٠٨,٨٦٦	١,٢٤٥,٧٩٢	المطالبات تحت التسوية
٢٠٦,١٦٢	١٩٦,٠٠١	(٣٤٩,٢٧٥)	(٤٦٩,٣٩٦)	٥٥٥,٤٣٧	٦٦٥,٣٩٧	احتياطي المطالبات المستحقة ولم يتم الإبلاغ عنها
٢,٧٧٢	٣,٥٥٢	(١١,٠٠٢)	(١٥,١٧٥)	١٣,٧٧٤	١٨,٧٢٧	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة
٩,٢٦٥	١١,٧٢٦	-	-	٩,٢٦٥	١١,٧٢٦	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة
٤٠٦,٥٦١	٤٢٣,٦٢٦	(١,٠٨٠,٧٨١)	(١,٥١٨,٠١٦)	١,٤٨٧,٣٤٢	١,٩٤١,٦٤٢	
١,٠٨١,٧٤٤	١,١٦٠,٩١٧	(٢,٢١٨,٦٦٢)	(٢,٦٨٠,٠٩٠)	٣,٣٠٠,٤٠٦	٣,٨٤١,٠٠٧	

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٣ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

المطلوبات قيد التسوية والاحتياطيات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩			٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي	الصافي	إعادة التأمين	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤١٦,٢٥٥	(١,٠٦٨,٥٦٦)	١,٤٨٤,٨٢١	٤٠٦,٥٦١	(١,٠٨٠,٧٨١)	١,٤٨٧,٣٤٢
(٦٣٠,٦٢٦)	١,٦٩١,٩٥٩	(٢,٣٢٢,٥٨٥)	(٥٨٣,٨٦٠)	١,٦٠٠,٣٤٣	(٢,١٨٤,٢٠٣)
٦٢٣,٠٥٤	(١,٧١٣,٩٨٣)	٢,٣٣٧,٠٣٧	٦١٦,٨٢٣	(٢,٠٦٥,٣٣٤)	٢,٦٨٢,١٥٧
(٢,١٢٢)	٩,٨٠٩	(١١,٩٣١)	(١٥,٨٩٨)	٢٧,٧٥٦	(٤٣,٦٥٤)
٤٠٦,٥٦١	(١,٠٨٠,٧٨١)	١,٤٨٧,٣٤٢	٤٢٣,٦٢٦	(١,٥١٨,٠١٦)	١,٩٤١,٦٤٢

في ١ يناير  
مطلوبات التأمين  
المدفوعة  
المطلوبات المتكبدة  
فروق صرف  
العملات الأجنبية  
في ٣١ ديسمبر

### جدول تطوّر المطلوبات – الإجمالي

يعكس الجدول التالي إجمالي المطلوبات المتكبدة المتراكمة بما في ذلك كلاً من المطلوبات التي تم الإبلاغ عنها والمطلوبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها لكل سنة حوادث متتالية بتاريخ كل بيان مالي موحد بالإضافة للدفعات المتراكمة حتى تاريخه:

### المطلوبات المتراكمة

سنة الحادث	قبل ٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم				
في نهاية سنة الحادث	-	٢,٠٧١,٨٤٣	٢,٥٩٣,٨١٢	٢,٣٥٧,٧١٨	٢,٣٠٧,٤٨١	
بعد سنة	-	١,٧٨٨,٠٦٦	٢,٥٦٥,٥٢٣	٢,٥٤٩,٠٣١	-	
بعد سنتين	-	١,٧٩١,٨١٠	٢,٥٦٥,٣٤١	-	-	
بعد ثلاث سنوات	-	١,٨٣٢,٤٧٩	-	-	-	
بعد أربع سنوات	٩,٢٣٤,٧٥٣	-	-	-	-	
التقدير الحالي للمطلوبات المتراكمة	٩,٢٣٤,٧٥٣	١,٨٣٢,٤٧٩	٢,٥٦٥,٣٤١	٢,٥٤٩,٠٣١	٢,٣٠٧,٤٨١	
المطلوبات المتراكمة	-	(١,٢٨٤,٦٠٣)	(١,٨٩١,٧٩٨)	(١,٧٥٧,٢٤٠)	(١,٧٠٩,٠٢١)	
بعد سنة	-	(١,٤٦٦,١٣٨)	(٢,٣١٨,٥٧١)	(٢,٠٨٠,٧٥٧)	-	
بعد سنتين	-	(١,٥٢٦,١٤٠)	(٢,٣٩٧,٩٧٧)	-	-	
بعد ثلاث سنوات	-	(١,٥٥١,٧٩٢)	-	-	-	
بعد أربع سنوات	(٨,٨٠٧,٨٩٦)	-	-	-	-	
الدفعات المتراكمة حتى تاريخه	(٨,٨٠٧,٨٩٦)	(١,٥٥١,٧٩٢)	(٢,٣٩٧,٩٧٧)	(٢,٠٨٠,٧٥٧)	(١,٧٠٩,٠٢١)	
	٤٢٦,٨٥٧	٢٨٠,٦٨٧	١٦٧,٣٦٤	٤٦٨,٢٧٤	٥٩٨,٤٦٠	١,٩٤١,٦٤٢

يتعين وضع الأحكام الجوهرية عند تحديد المطلوبات واختيار الافتراضات. تعتمد الافتراضات المستخدمة على الخبرات السابقة والبيانات الداخلية الحالية ومؤشرات ومعايير السوق الخارجية التي تعكس أسعار السوق الملحوظة الحالية والمعلومات المنشورة الأخرى. يتم تحديد الافتراضات والتقديرية المتحفظة في تاريخ التقييم ولا تتم مراعاة الآثار النافعة المحتملة لعمليات السحب الاختيارية. كما يتم تقييم الافتراضات بصفة دورية في المستقبل لضمان التوصل إلى تقييمات واقعية ومعقولة.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٣ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي يتأثر بها تقدير المطلوبات بشكل خاص:

### التأمين على الحياة

#### معدلات الوفيات والمرض

تعتمد الافتراضات على أسعار إعادة التأمين المقدمة من شركة إعادة التأمين وفقاً لنوع العقد المحرر والمنطقة التي يقيم فيها الشخص المؤمن عليه. تعكس الافتراضات الخبرات السابقة الأخيرة ويتم تعديلها عند اللزوم لتعكس الخبرات الخاصة بالمجموعة. ونظراً لاتباع المنهج المحافظ، لا يتم رصد أي مخصص لتحسينات المستقبلية المتوقعة. ويتم التفريق بين الافتراضات حسب نوع المؤمن عليه وفئة الاكتتاب ونوع العقد. وسوف تؤدي زيادة المعدلات إلى عدد أكبر من المطالبات (وقد تحدث المطالبات بشكل أسرع مما هو متوقع)، ما سيؤدي إلى زيادة المصاريف وتقليل أرباح المجموعة.

#### العائد الاستثماري

يتم اشتقاق المتوسط المرجح للعائد الاستثماري بناءً على محفظة نموذجية من المفترض أن تقلل المطلوبات، والتي تتماشى مع استراتيجية تخصيص الموجودات طويلة الأجل. تعتمد هذه التقديرات على عائدات السوق الحالية والتوقعات الخاصة بالتطورات الاقتصادية والمالية المستقبلية. قد تؤدي زيادة العائد الاستثماري إلى زيادة أرباح المجموعة.

#### المصاريف

تعكس افتراضات المصاريف التشغيلية التكاليف المتوقعة للحفاظ على وثائق التأمين السارية وخدمتها بالإضافة إلى المصاريف العامة ذات الصلة. ويتم أخذ المستوى الحالي للمصاريف كقاعدة مصاريف مناسبة، وتعديلها عند اللزوم لتناسب التضخم المتوقع في المصاريف. قد تؤدي زيادة مستوى المصاريف إلى زيادة في المصاريف ومن ثم تقليل أرباح المجموعة.

#### معدلات الانقضاء والاسترداد

يتعلق الانقضاء بانتهاء وثائق التأمين نتيجة لعدم دفع الأقساط. ويتعلق الاسترداد بالإنهاء الاختياري لوثائق التأمين من جانب حامل الوثائق. ويتم تحديد افتراضات إنهاء الوثيقة باستخدام إجراءات إحصائية بناءً على خبرة المجموعة، وتختلف حسب نوع المنتج ومدة الوثيقة واتجاهات المبيعات. إن الزيادة في معدلات الانقضاء المبكر في بداية مدة الوثيقة قد تؤدي إلى تقليل أرباح المساهمين، لكن زيادة معدلات الانقضاء في أواخر مدة الوثيقة تكون عموماً ذات تأثير معتدل.

#### معدل الخصم

يتم تحديد مطلوبات التأمين على الحياة على أنها مجموع القيمة المخصومة للمزايا المتوقعة والمصاريف الإدارية المستقبلية التي تتعلق مباشرة بالعقد مخصوماً منها القيمة المخصومة للأقساط النظرية المتوقعة التي قد تكون مطلوبة لاستيفاء تلك التدفقات النقدية الخارجة المستقبلية. تعتمد معدلات الخصم على معدلات مخاطر القطاع الحالية المعدلة حسب تعرض المجموعة للمخاطر. وسوف يؤدي الانخفاض في معدل الخصم إلى زيادة في قيمة بند مطلوبات التأمين ومن ثم تقليل أرباح المساهمين.

#### التأمينات العامة

تصدر المجموعة على وجه التحديد الأنواع التالية من عقود التأمينات العامة: التأمين البحري والتأمين ضد الحريق والتأمين الهندسي والتأمين العام والتأمين الطبي. تقدم عقود التأمين الصحي تغطية للمصاريف العلاجية لحاملي الوثائق ولا تلتزم المجموعة بتجديدها. وعادة ما تغطي المخاطر المشمولة في وثائق التأمينات العامة فترة اثني عشر شهراً. بالنسبة لعقود التأمينات العامة، تنشأ المخاطر الأهم عن التغيرات المناخية والكوارث الطبيعية والأعمال الإرهابية. تتضمن المطالبات الطويلة التي تستغرق تسويتها العديد من السنوات مخاطر التضخم.

ولا تختلف هذه المخاطر بشكل جوهري حسب المكان الذي يوجد به المؤمن عليه من جانب المجموعة ضد هذه المخاطر ونوع المخاطر المؤمن ضدها وحسب مجال العمل.

يتم الحد من التعرض للمخاطر المذكورة أعلاه عن طريق التنوع عبر محفظة كبيرة من عقود التأمين والمناطق الجغرافية. يتم تحسين قابلية تغير المخاطر من خلال الاختيار الدقيق وتنفيذ استراتيجيات التأمين المصممة لضمان تنوع المخاطر من ناحية نوع المخاطر ومستوى المزايا المؤمن عليها. ويتم تحقيق ذلك بشكل كبير من خلال التنوع عبر مختلف القطاعات الصناعية والمناطق الجغرافية. علاوة على ذلك، يتم تطبيق سياسات صارمة لمراجعة المطالبات لتقييم جميع المطالبات الجديدة والحالية وإجراء مراجعة دورية مفصلة لإجراءات التعامل مع المطالبات والقيام بتحقيقات دورية في المطالبات التي يُحتمل أن يكون بها احتيال وذلك لتقليل تعرض المجموعة للمخاطر. كما تطبق المجموعة سياسة الإدارة الفاعلة والمتابعة الفورية للمطالبات لتقليل تعرضها للتطورات المستقبلية غير المتوقعة التي يمكن أن تؤثر سلباً على أعمالها. ويتم الحد من مخاطر التضخم عبر وضع معدل التضخم المتوقع في الحسبان عند تقدير مطلوبات عقود التأمين.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ١٤ النقد والأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩١,٦٣٥	٢٦٣,١٣٤	نقد وأرصده لدى البنوك
١٢٣,٥١٣	١٠٨,٥٥٣	ودائع لدى بنوك مستحقة خلال ثلاثة أشهر
٣١٥,١٤٨	٣٧١,٦٨٧	النقد وما يعادله
٢,٦٤٤,٠٩٧	٢,٨١١,٠٦٦	ودائع لدى بنوك مستحقة بعد ثلاثة أشهر
٢,٩٥٩,٢٤٥	٣,١٨٢,٧٥٣	
٢,٦٥٣,٧٠٦	٢,٨٥٥,٦٢٧	النقد وما يعادله:
٣٠٥,٥٣٩	٣٢٧,١٢٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٩٥٩,٢٤٥	٣,١٨٢,٧٥٣	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

تتضمن الأرصدة لدى بنوك مبلغ ٥,٣٢٩ ألف درهم (٢٠١٩: ٦٠٠ ألف درهم) تم رهنه مقابل الضمانات البنكية.

تتراوح الفائدة على الودائع لدى البنوك على معدل ثابت يتراوح من ٠.٠٤٪ - ١٨.٢٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٠.٠٥٪ - ٢٤.٠٠٪) سنوياً.

### ١٥ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	المصدر والمدفوع بالكامل ٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠٠ درهم للسهم الواحد (٢٠١٩: ٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠٠ درهم للسهم الواحد)

### ١٦ الاحتياطات

#### طبيعة الاحتياطات والغرض منها

#### - الاحتياطي الإلزامي

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، قررت الشركة عدم زيادة الاحتياطي الإلزامي عما يعادل ٢٥٪ من رأسمالها المدفوع. وعليه، لم يتم إجراء أي تحويلات إلى الاحتياطي الإلزامي خلال السنة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يقرره المساهمين بناءً على توصية مجلس الإدارة.

#### - الاحتياطي القانوني

طبقاً للقانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ما نسبته ١٠٪ من الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني. يمكن للمجموعة إيقاف هذه التحويلات عندما يبلغ إجمالي الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع وقد بلغ هذه النسبة في ٢٠١٦. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع باستثناء الحالات التي ينص عليها القانون.

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٦ الاحتيابات (تابع)

طبيعة الاحتيابات والغرض منها (تابع)

- احتياطي الخسائر الاستثنائية

فيما يتعلق بعمليات الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل مبلغ يعادل ١٠٪ من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى احتياطي الخسائر الاستثنائية لضمان أن الشركة تحتفظ بسيولة كافية للوفاء بالمطالبات الاستثنائية غير المتكررة التي تطرأ في سنوات مستقبلية.

أما فيما يخص عمليات عُمان، يجب تحويل ما يعادل ١٠٪ من المطالبات تحت التسوية (غير التأمين على الحياة) للسنة و١٪ من إجمالي أقساط التأمين على الحياة إلى احتياطي خسائر الطوارئ للتأكد من أن الشركة لديها القدرة المالية الكافية بالمطالبات الاستثنائية غير المتكررة التي تطرأ في سنوات مستقبلية لفرع عُمان.

- الاحتياطي العام

تتم التحويلات إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

- احتياطي مخاطر إعادة التأمين

وفقاً للمادة (٣٤) من قرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٣) لسنة ٢٠١٩، تلتزم شركات التأمين التي تأسست في الدولة والمرخصة من هيئة التأمين في إعداد بياناتها المالية الموحدة السنوية وحساباتها الختامية بتخصيص مبلغ يساوي ٠.٥٪ (خمس في الألف) من إجمالي أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها في كافة فئات التأمين من أجل رصد مخصص مقابل احتمالية إخفاق أي من شركات إعادة التأمين التي تتعامل معها المجموعة لدفع المبالغ المستحقة للمجموعة أو وجود عجز في مركزها المالي. يتم احتساب الاحتياطي سنة تلو الأخرى بناءً على قسط إعادة التأمين المتنازل عنه ولا يجوز استبعاده دون الحصول على موافقة خطية من المدير العام. يجوز للمدير العام الموافقة على وقف هذه التخصيصات عندما يصل المبلغ المتراكم إلى حد مقبول. وبالتالي تم قيد مبلغ ١٣.٦٩ مليون درهم ضمن حقوق الملكية كاحتياطي مخاطر إعادة التأمين.

- احتياطي الاستثمارات المتوفرة للبيع

يسجل هذا الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

- احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل الفروق الناتجة عن تحويل البيانات المالية لشركات تابعة أجنبية.

١٧ توزيعات الأرباح

فيما يتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ٤٠ درهم للسهم بإجمالي مبلغ ٢٠٠ مليون درهم (٢٠١٩: ١٠٠ مليون درهم). يخضع هذا التوزيع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي سيعقد خلال ٢٠٢١.

فيما يتعلق بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، وافق المساهمين خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المُنعقد بتاريخ ٥ مارس ٢٠٢٠، على توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٢٠٪ (٢٠ درهم للسهم) بإجمالي مبلغ ١٠٠ مليون درهم وتم دفعها خلال سنة ٢٠٢٠.

١٨ التزام مزايا التقاعد

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٣,٧٨٦	٢٥,٨٥٣	في ١ يناير
٤,٢٥٧	٣,٨٤٢	المحمل للسنة
(٢,٣١٥)	(٤,١٩٧)	المدفع خلال السنة
١٢٥	(٤)	فروقات تحويل العملات الأجنبية
<u>٢٥,٨٥٣</u>	<u>٢٥,٤٩٤</u>	في ٣١ ديسمبر

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

١٩ ذمم إعادة التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٣٧٧,٤٠٧	٤١٤,٩٦٩
٧٤٧,٩١٥	٩٨٠,٦٤٧
<u>١,١٢٥,٣٢٢</u>	<u>١,٣٩٥,٦١٦</u>

الذمم الدائنة – داخل الإمارات العربية المتحدة  
الذمم الدائنة – خارج الإمارات العربية المتحدة

١٣٢,٥٠٣	١٢٧,٢٦٤
٢٨,٣٠٤	٣١,٤٢٨
٢٧,٥٨٧	٣١,٠٩٠
١٨٩,٠١٣	٢٢٥,١٨٧
<u>٣٧٧,٤٠٧</u>	<u>٤١٤,٩٦٩</u>

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة:  
ذمم دائنة لشركات التأمين وإعادة التأمين  
ذمم دائنة للوكلاء والوسطاء  
ذمم دائنة للموظفين  
الذمم الدائنة الأخرى

٥٦٥,٥١٠	٧٦٢,١٢٩
١٩,٤٤٢	٨,٧٠٢
١,٢٠٢	٤,٩٧٧
١٦١,٧٦١	٢٠٤,٨٣٩
<u>٧٤٧,٩١٥</u>	<u>٩٨٠,٦٤٧</u>

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة:  
ذمم دائنة لشركات التأمين وإعادة التأمين  
ذمم دائنة للوكلاء والوسطاء  
ذمم دائنة للموظفين  
الذمم الدائنة الأخرى

٢٠ الدخل من الاستثمارات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠
١٥١,٦٢٠	١٣٦,٠٣٦
٥٢,١٢٧	٥١,٨٦٠
-	٦٠٤
١,١٧٥	٤٨٨
<u>٢٠٤,٩٢٢</u>	<u>١٨٨,٩٨٨</u>

دخل الفوائد  
دخل توزيعات الأرباح  
الأرباح المحققة من بيع استثمارات  
أرباح القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢١ المصاريف العمومية والإدارية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٢,٣٠٩	١٥٠,١٠١	تكاليف الموظفين
٤,٤١٢	٤,٣٢٨	الإيجارات
٩,١٥٠	٨,١٧٩	الاستهلاك
٩٣,٨٢٠	٨٣,٩٥٢	أخرى
<u>٢٦٩,٦٩١</u>	<u>٢٤٦,٥٦٠</u>	

١-٢١ لم تقم المجموعة بأية مساهمة مجتمعية خلال السنة.

٢٢ ضريبة الدخل

تقوم المجموعة باحتساب مصاريف ضريبة الدخل للسنة باستخدام المعدل الضريبي المطبق على الإيرادات السنوية المتوقعة. تعمل منشآت المجموعة في سلطنة عُمان ومصر وسوريا وتركيا وسريلانكا وهي تخضع لضريبة الدخل في هذه الدول.

فيما يلي مكونات ضريبة الدخل المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣٩٩	١١,٥٢٥	مصاريف ضريبة الدخل الحالية
(١,٤٢٤)	١,٤٣٢	ضرائب مؤجلة
<u>٦,٩٧٥</u>	<u>١٢,٩٥٧</u>	
٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٥٧٨	٣,٨٦٢	كما في ١ يناير
٨,٣٩٩	١١,٥٢٥	المخصصات خلال السنة
(٩,٥٠٩)	(٧٢٩)	ناقصاً: الدفعات
٣٩٤	٨٣	فروقات تحويل العملات الأجنبية
<u>٣,٨٦٢</u>	<u>١٤,٧٤١</u>	في ٣١ ديسمبر

## أورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٢٣ الربح الأساسي والمخفف للسهم العائد لمساهمي الشركة الأم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق قسمة أرباح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٥,١٠٤	٤٣٠,٤٢١	أرباح السنة بعد الضريبة
(١١,٧٨٧)	(١٦,١٨٤)	ناقصاً: العائد إلى الحصص غير المسيطرة
٤١٣,٣١٧	٤١٤,٢٣٧	الأرباح العائدة إلى المساهمين
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
٨٢.٦٦	٨٢.٨٥	ربحية السهم (درهم / سهم)

لا يوجد تأثير مخفف على الربح الأساسي للسهم.

### ٢٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات العلاقة بالشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والمنشآت التي تخضع لسيطرة أو سيطرة مشتركة أو التي تتأثر بشكل كبير من قبل تلك الأطراف. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٥,٥٥٠	٢٤٨,٥٦١	إجمالي الأقساط المكتتبة
٤٧,١٠٨	٢٨,٢٨٦	مصاريف إدارية وعمومية
٤٠,٨٠٠	٢٨,٠٥٨	مصاريف تصليح سيارات مدفوعة تتعلق بمطالبات
٨,٦٩٥	١٢,٣٣٦	دخل الفوائد
٥١,٢٨٥	٥١,٢٨٥	دخل توزيعات الأرباح

### تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٩,٠٦٧	٢٥,٠٣٠	امتيازات قصيرة الأجل
٩٢١	١,٢٩٧	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٩,٩٨٨	٢٦,٣٢٧	

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

### ٢٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي أرصدة الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٣٤,٥١٩	٣٥,٢٣٦	استثمارات في أوراق مالية
٣٢٤,٦٦١	٥١٤,٠٨٨	ودائع لدى البنوك
٩٢,١٢١	٦٥,٩٢٨	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٣,٥٥٠	٥,٩٢٠	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة

تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأوراق المالية والودائع لدى البنوك في الإيضاحين ٩ و ١٤ على التوالي.

تم إدراج المبالغ المستحقة من وإلى الأطراف ذات العلاقة في الإيضاحين ١١ و ١٩ على التوالي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، لم تتعرض المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة لانخفاض في القيمة. ويتم تقييم انخفاض القيمة في كل سنة مالية من خلال فحص المركز المالي للأطراف ذات العلاقة والسوق التي يزاوّل فيها الطرف ذي العلاقة أنشطته.

### ٢٥ عقود الإيجار

#### (أ) عقود الإيجار كمستأجر

تقوم المجموعة باستئجار مباني المكاتب. عادة ما تسري عقود الإيجار لمدة ثلاث سنوات، مع خيار تجديد عقد الإيجار بعد ذلك التاريخ. تعتزم دارة المجموعة استخدام مباني المكاتب حتى ديسمبر ٢٠٢٣. تخضع دفعات الإيجار لإعادة التفاوض كل ثلاث سنوات لتعكس إيجارات السوق.

تم إبرام عقود إيجار الممتلكات في ٢٠١٦ كعقود إيجار مجمعة ويتم تجديدها بصورة سنوية.

فيما يلي معلومات حول عقود الإيجار التي تكون المجموعة فيها طرف مستأجر.

#### ١. موجودات حق الاستخدام

تتعلق موجودات حق الاستخدام بالعقارات المؤجرة ويتم بيانها كممتلكات ومعدات.

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٦,٩٤٥	١٠,١٨٨	الرصيد في ١ يناير
٧,٨٢٧	٢٥٥	الإضافات
-	(٤,٥٠٥)	صافي الاستبعادات
(٤,٥٨٤)	(١,٦٧٢)	الاستهلاك المحمل للسنة
-	(٣٩٩)	فروقات صرف العملات الأجنبية
١٠,١٨٨	٣,٨٦٧	

#### ٢. التزامات عقود الإيجار

١,٦٤٦	١,٧٣١	أقل من سنة
٨,٤٦٢	٢,٤٢٠	من سنة إلى ٥ سنوات
١٠,١٠٨	٤,١٥١	

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٥ عقود الايجار (تابع)

(أ) عقود الايجار كمستأجر (تابع)

٣. المبالغ المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٤,٥٨٤	١,٦٧٢
١,٨٨١	١٩٢
-	(١٠٨)

مصروفات الاستهلاك  
تكاليف تمويل التزامات الايجار  
فروقات صرف العملات الأجنبية

٤. المبالغ المعترف بها في بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٥,٦٤٦	٥,٢٦٥

دفعات التزامات عقود الايجار

٥. خيارات التمديد

تتضمن بعض عقود إيجار الممتلكات خيارات تمديد قابلة للممارسة من قبل المجموعة حتى عام واحد قبل نهاية فترة العقد غير القابلة للإلغاء. حيثما كان ملائماً، تسعى المجموعة إلى إدراج خيارات التمديد في عقود الإيجار الجديدة لتوفير المرونة التشغيلية. إن خيارات التمديد المحتفظ بها، قابلة للممارسة من قبل المجموعة فقط وليس من قبل المؤجرين. تقوم المجموعة في بداية عقد الايجار بتقييم ما إذا كان من المؤكد بدرجة معقولة ممارسة خيارات التمديد. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول ممارسة الخيارات إذا كان هناك حدث هام أو تغييرات كبيرة في الظروف التي تخضع لسيطرتها.

٢٦ ملخص تقرير الخبير الاكتواري عن المخصصات الفنية

أصدرت الخبير الاكتواري للمجموعة، تقريراً يقدم تقديراً اكتورياً مستقلاً لاحتياطيات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

(أ) ملخص المخصصات الفنية المطلوبة الموصى بها من قبل الخبير الاكتواري للمجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
الصافي	الإجمالي	الصافي	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٩,٧٤٧	١,٥٤٠,٥٢٨	٤٤٤,٦٧٧	١,٥٨٨,٩٨٥	احتياطي الأقساط غير المكتسبة واحتياطي المخاطر السارية
١٨٨,٣٦٢	٩٠٨,٨٦٦	٢١٢,٣٤٧	١,٢٤٥,٧٩٢	احتياطيات القضايا (احتياطي خسائر تحت التسوية)
٢٠٦,١٦٢	٥٥٥,٤٣٧	١٩٦,٠٠١	٦٦٥,٣٩٧	احتياطي مطالبات مستحقة لم يتم الإبلاغ عنها
١٢,٠٣٧	٢٣,٠٣٩	١٥,٢٧٨	٣٠,٤٥٣	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة
٣٧٧,٩٥٥	٤٠٤,٩٥٥	٤٨٧,١٥١	٥٠٤,٩١٧	و احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة
				الاحتياطي الحسابي واحتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
١,٢١٤,٢٦٣	٣,٤٣٢,٨٢٥	١,٣٥٥,٤٥٤	٤,٠٣٥,٥٤٤	

\* تم تضمين احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة في احتياطيات الخسائر (احتياطيات القضايا واحتياطي المطالبات المستحقة التي لم يتم الإبلاغ عنها)

## اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٦ ملخص تقرير الخبير الاكتواري عن المخصصات الفنية (تابع)

(ب) فيما يلي تسوية المخصصات الفنية بناءً على تقرير الخبير الاكتواري ومطلوبات عقود التأمين في البيانات المالية الموحدة:

وفقاً للبيانات المالية الموحدة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
الجمالي	الصافي	الجمالي	الصافي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٩,٦٤٧	١,٥٤٠,٥٢٨	٤٤٤,٦٧٧	١,٥٨٨,٩٨٥	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٢٤٥,٥٣٦	٢٧٢,٥٣٦	٢٩٢,٦١٤	٣١٠,٣٨٠	الاحتياطي الحسابي
١٣٢,٤١٩	١٣٢,٤١٩	١٩٤,٥٣٧	١٩٤,٥٣٧	احتياطي الأموال المرتبطة بالوحدات
١٨٨,٣٦٢	٩٠٨,٨٦٦	٢١٢,٣٤٧	١,٢٤٥,٧٩٢	مطالبات تحت التسوية
٢٠٦,١٦٢	٥٥٥,٤٣٧	١٩٦,٠٠١	٦٦٥,٣٩٧	احتياطي مطالبات مستحقة لم يتم الإبلاغ عنها
٢,٧٧٢	١٣,٧٧٤	٣,٥٥٢	١٨,٧٢٧	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر المخصصة
٩,٢٦٥	٩,٢٦٥	١١,٧٢٦	١١,٧٢٦	احتياطي مصاريف تسوية الخسائر غير المخصصة
<u>١,٢١٤,١٦٣</u>	<u>٣,٤٣٢,٨٢٥</u>	<u>١,٣٥٥,٤٥٤</u>	<u>٤,٠٣٥,٥٤٤</u>	وفقاً للتقييم الاكتواري (إيضاح ٢٦-أ)

## ٢٧ معلومات حول القطاع

تعريف القطاعات التي يتم إصدار تقارير بشأنها

لأغراض إدارية، يتم تقسيم المجموعة إلى وحدات أعمال وفقاً للمنتجات والخدمات الخاصة بها. لدى المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية يتم إصدار تقارير بشأنها كما يلي:

- قطاع التأمينات العامة ويشمل تأمين السيارات والتأمين البحري و ضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي.
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعات.
- قطاع الاستثمارات ويشمل الاستثمارات وإدارة النقد للحساب الخاص بالمجموعة

اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٧ معلومات حول القطاع (تابع)

تتم المعاملات بين القطاعات التشغيلية على أساس الأسعار التقديرية في السوق. تم عرض معلومات القطاعات التشغيلية كما يلي:

المجموع		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤,٢٤٧,٠٨٦	٣,٨٨١,٠٧٨	٤٢٢,٤١٢	٣٨٩,٥٣٤	٣,٤٩١,٥٤٤	٣,٨٢٤,٦٧٤	إجمالي الأقساط المكتتبة
١,١٠٩,٧٨٠	١,١١٣,٣٤٧	٩٦,٦٩٢	١٠٨,٩٤٣	١,٠٠٤,٤٠٤	١,٠١٣,٠٨٨	إجمالي دخل التأمين
٤٩٢,٩٥٧	٤٩٠,٢٩٣	٤١,١٠٠	٦٧,١٤٣	٤٢٣,١٥٠	٤٥١,٨٥٧	صافي دخل التأمين
(٢٤٦,٥٦٠)	(٢٦٩,٦٩١)	(٣٩,٦٤٨)	(٤٢,٧٦٥)	(٢٢٦,٩٢٦)	(٢٠٦,٩١٢)	المصاريف العمومية والإدارية
٢٤٦,٣٩٧	٢٢٠,٦٠٢	١,٤٥٢	٢٤,٣٧٨	١٩٦,٢٢٤	٢٤٤,٩٤٥	صافي الأرباح الفنية
١٩٦,٩٨١	٢١١,٤٧٧					دخل استثمارات ودخل آخر
٤٤٣,٣٧٨	٤٣٢,٠٧٩					الأرباح قبل الضريبة
(١٢,٩٥٧)	(٦,٩٧٥)					مصاريف ضريبة الدخل بعد خصم الضريبة المؤجلة
٤٣٠,٤٢١	٤٢٥,١٠٤					الأرباح بعد الضريبة

اورينت للتأمين مساهمة عامة والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (تابع)

٢٧ معلومات حول القطاع (تابع)

المجموع		الاستثمارات		التأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم					
٧,٧١٨,٤٨٤	٨,٨٨٢,٧١٩	٤,١٥٢,٥٨٧	٤,٦١٠,١٧٧	٣٤٧,٣٥٢	٣٨٤,١٦١	٣,٢١٨,٥٤٥	٣,٨٨٨,٣٨١	موجودات القطاع
٤,٥٩٤,١٠٨	٥,٤٦٠,٨٠٥	-	-	٦٨١,٠٦٠	٨٦٦,٥٤٧	٣,٩١٣,٠٤٨	٤,٥٩٤,٢٥٨	مطلوبات القطاع

٢٨ المطلوبات والالتزامات الطارئة

(أ) التزامات رأسمالية

لدى المجموعة الالتزامات الرأسمالية التالية في تاريخ بيان المركز المالي الموحد:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٤,٠٩٠	٢,٤٠٧

التزامات عن استثمارات

(ب) الالتزامات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كان لدى المجموعة ضمانات، عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم تكوين مخصصات لها، بمبلغ ٧٦,٢٣٠ ألف درهم (٢٠١٩: ٥٠,٦٦٤ ألف درهم) وقد أصدرت من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة نيابة عنها وذلك أثناء سير الأعمال الاعتيادية.

(ج) المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين فإن المجموعة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال الاعتيادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الإدارة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على أرباح المجموعة أو وضعها المالي.

٢٩ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف/ تجميع بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في البيانات المالية الموحدة.